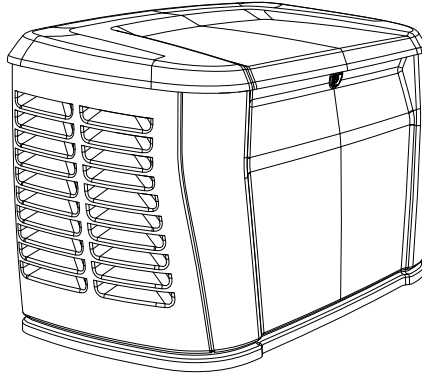


Manual del propietario

Generadores enfriados por aire de 60 Hz

10 kW to 28 kW

**ADVERTENCIA**

Pérdida de la vida. Este producto no está diseñado para utilizarse en una aplicación de soporte vital crítico. El incumplimiento de esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.

(W000209)



Registre su producto Generac en:
WWW.GENERAC.COM
1-888-GENERAC
(1-888-436-3722)

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS

Use esta página para registrar información importante acerca de este generador.

Modelo:	
Serie:	
Fecha de producción:	
Voltios:	
Amperios VPL:	
Amperios GN:	
Hz:	
Fase:	
N/P del controlador:	
STA MAC ID:	
SSID:	

Registre en esta página la información de la etiqueta de datos de la unidad. Consulte [Información general](#) para conocer la ubicación de la etiqueta de datos de la unidad. La unidad posee una placa indicadora adherida a la división interior, a la izquierda de la consola del panel de control, como se muestra en la sección [Figura 2-1](#), [Figura 2-2](#) y [Figura 2-3](#). Consulte [Funcionamiento](#) para obtener las instrucciones sobre cómo abrir la tapa superior y retirar el panel delantero.

Siempre proporcione los números completos del modelo y serie de la unidad cuando se comunique con un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).

Operación y mantenimiento: El mantenimiento y cuidado correctos de la unidad minimizan los gastos de funcionamiento y los errores. Es responsabilidad del operador realizar todas las inspecciones de seguridad, verificar que todo el mantenimiento para una operación segura se realice con prontitud, y hacer que el equipo sea inspeccionado periódicamente por un IASD. El mantenimiento normal, el servicio y el reemplazo de las piezas son responsabilidad del propietario/operador y no se consideran defectos en los materiales o mano de obra dentro de los términos de la garantía. Los hábitos de funcionamiento y uso individuales pueden contribuir a la necesidad de mantenimiento o servicio adicionales.

Cuando el generador requiere servicio o reparaciones, Generac recomienda comunicarse con un IASD para obtener ayuda. Los técnicos de servicio autorizados están capacitados en fábrica y son capaces de manejar todas las necesidades de servicio. Para localizar al IASD más cercano, por favor, visite el localizador de concesionarios en: www.generac.com/dealer-locator.

** ADVERTENCIA PARA CALIFORNIA**

Este producto le puede exponer a sustancias químicas incluyendo el benceno, un carcinógeno y un tóxico para el sistema reproductor, el cual es conocido en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductor. Para más información, ingrese a: www.p65warnings.ca.gov

(P000808)

Sección 1: Información de seguridad

Introducción	5
Lea este manual cuidadosamente	5
Reglas de seguridad	6
Cómo obtener servicio	6
Peligros generales	6
Peligros de los gases del escape	7
Peligros eléctricos	8
Peligros de incendio	8
Peligros de explosión	9
Peligros de la batería	9

Sección 2: Información general

Ubicaciones de controles y componentes del generador	11
Calcomanías de datos	14
Especificaciones	15
Generador	15
Motor	15
Sistemas de protección	16
Emisiones	16
Requisitos del combustible	16
Requisitos de la batería	17
Cargador de batería	17
Requisitos del aceite del motor	17
Configuración del generador	17
Generador y conectividad a Internet	17
Piezas de repuesto	17
Accesorios	18

Sección 3: Funcionamiento

Verificación de preparación del lugar	19
Gabinete del generador	19
Apertura de la tapa del generador	19
Remoción del panel de acceso frontal	20
Remoción del panel lateral de entrada	20
Cierre de la tapa del generador	20
Disyuntor de la línea principal del generador (desconexión del generador)	21

Luces de de diodo emisor de luz (LED) indicadoras	21
Interruptor de desconexión de emergencia del generador	21
Interfaz del panel de control	22
Uso de los botones AUTO/OFF/MANUAL/SERVICE	22
Modos de funcionamiento	23
Ajuste del temporizador de activación	23
Funcionamiento de la activación en las aplicaciones	24
Cargador de batería	24
Opciones de transferencia manual	24
Transferencia a la alimentación del generador	25
Transferencia a la fuente de alimentación de la red eléctrica pública	25
Selección del funcionamiento de transferencia automática	25
Secuencia del funcionamiento automático	25
Falla de la red eléctrica pública	25
Giro de arranque	26
Cold Smart Start (Arranque inteligente en frío)	26
Ciclo de limpieza	26
Transferencia de carga	26
Desconexión de carga antes del retorno a la red eléctrica pública	26
Desconexión del generador mientras está bajo carga o durante un corte de energía de la red eléctrica pública	27

Sección 4: Mantenimiento

Mantenimiento	28
Preparación para el mantenimiento	28
Realización del mantenimiento programado	28
Programa de servicio	29
Registros de mantenimiento	30
Revisión del nivel de aceite del motor	30
Requisitos del aceite del motor	31
Cambio de aceite y del filtro de aceite	31

Mantenimiento del filtro de aire	32
Bujía(s).....	32
Mantenimiento de la batería	33
Inspección de la batería	34
Reemplazo de la batería	34
Desecho de la batería	35
Limpieza del colector de sedimentos	35
Revisiones tras el mantenimiento	35
Realización de la prueba de fugas del sistema de combustible	36
Atención después de una inmersión	36
Protección contra la corrosión	36
Procedimientos de remoción y vuelta al servicio	37
Remoción del servicio	37
Retorno al servicio	37

Sección 5: Guía de referencia rápida y solución de problemas

Solución de problemas del generador.....	39
Guía de referencia rápida	41
Indicadores de LED externos.....	45

Sección 1: Información de seguridad

Introducción

Gracias por comprar este generador compacto y de alto rendimiento, accionado por motor y enfriado por aire. Está diseñado para suministrar automáticamente alimentación para operar cargas críticas durante una interrupción de alimentación de energía eléctrica.

Esta unidad viene instalada de fábrica en un gabinete metálico para todo tipo de climas, diseñado exclusivamente para instalaciones en exteriores. Este generador funcionará con gas natural (GN) o gas propano líquido (PL) de extracción de vapor.

NOTA: Este generador es adecuado para el suministro de cargas residenciales típicas, como motores de inducción (bombas de sumidero, refrigeradores, aires acondicionados, calderas, etc.), componentes electrónicos (computadoras, monitores, televisores, etc.), cargas de iluminación y microondas, cuando tiene el tamaño correcto. Esta unidad está equipada con un dispositivo de conectividad que permite la conexión necesaria al generador y a internet. Esto permite al propietario del generador monitorizar el estado del generador desde cualquier lugar donde haya servicio de Internet o celular. También permite al instalador o técnico configurar y gestionar el generador o los accesorios para configuraciones con Field Pro a través de Bluetooth®.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Comuníquese con un concesionario o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

NOTA: Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por Generac Power Systems podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Bluetooth® y el logotipo de Bluetooth son marcas comerciales de Bluetooth SIG, Inc.

NOTA: Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

La información que aparece en este manual es precisa y está basada en productos fabricados en el momento en el que se editó esta publicación. El fabricante se reserva el derecho de hacer las actualizaciones técnicas, las correcciones y las revisiones de los productos que considere necesarias sin previo aviso.

Lea este manual cuidadosamente



⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual y el producto podría provocar la muerte o lesiones graves.

(W000100)

Si no comprende alguna sección de este manual, comuníquese con el IASD más cercano o con el Servicio al Cliente de Generac al 11-888-436-3722 (1-888-GENERAC), o visite www.generac.com para conocer los procedimientos de arranque, operación y mantenimiento. El propietario es responsable del mantenimiento correcto y uso seguro de la unidad.

Este manual se debe usar en conjunto con toda la documentación adicional que se proporciona con el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES como referencia futura. Este manual contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación, operación y mantenimiento de la unidad y sus componentes. Siempre entregue este manual a cualquier persona que vaya a usar esta unidad, y enséñele cómo arrancar, operar y detener correctamente la unidad en caso de emergencia.

Reglas de seguridad

El fabricante no puede anticipar cada circunstancia posible que pueda implicar un riesgo. Las alertas en este manual, y en las etiquetas y calcomanías adheridas a la unidad, no son todas exhaustivas. Si utiliza un procedimiento, método de trabajo o técnica operativa que el fabricante no recomienda específicamente, cerciórese de que sea este seguro para otros y que no haga que el equipo sea inseguro.

A través de esta publicación, y en las etiquetas y calcomanías adheridas a la unidad, las indicaciones de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para alertar al personal con respecto a instrucciones especiales sobre una función en particular que puede ser peligrosa si se ejecuta incorrectamente o descuidadamente. Obsérvelas atentamente. Las definiciones de las alertas son como sigue:

▲ PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(D000001)

▲ ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

(W000002)

▲ PRECAUCIÓN

Indica una situación riesgosa que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

(C000003)

NOTA: Las notas contienen información adicional importante para un procedimiento y se encontrarán en el texto regular de este manual.

Estas alertas de seguridad no pueden eliminar los riesgos que indican. Es esencial utilizar el sentido común y el estricto cumplimiento con las instrucciones especiales cuando opere o preste mantenimiento para prevenir accidentes.

Cómo obtener servicio

Cuando la unidad requiera mantenimiento o reparación, comuníquese con el Servicio al Cliente de Generac al 1888GENERAC (18884363722) o visite www.generac.com para obtener ayuda.

Cuando se comunique con el Servicio al Cliente de Generac con respecto a piezas y mantenimiento, siempre proporcione los números de modelo y serie completos de la unidad como aparecen en la calcomanía de datos ubicada en la unidad. Registre los números de modelo y de serie en los espacios proporcionados en la portada de este manual.

Peligros generales

▲ PELIGRO

Pérdida de la vida. Daño a la propiedad. La instalación deberá cumplir siempre con los códigos, normativas, leyes y regulaciones aplicables. No hacerlo causaría la muerte o lesiones graves.

(D000190)

▲ PELIGRO

Arranque automático. Desconecte la energía de la red eléctrica pública y deje la unidad inoperable antes de trabajar en la unidad. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000191)



▲ ADVERTENCIA

Pérdida de la vida. Este producto no está diseñado para utilizarse en una aplicación de soporte vital crítico. El incumplimiento de esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.

(W000209)

▲ ADVERTENCIA

Daños al equipo. Esta unidad no está diseñada para ser utilizada como una fuente de alimentación primaria de energía. Está diseñada para ser utilizada únicamente como fuente de alimentación intermedia en caso de corte de energía temporal de la red eléctrica. Hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves y daños al equipo.

(W000247)

▲ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte el cable negativo de la batería, luego el cable positivo de la batería cuando trabaje en la unidad. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000130)

⚠️ ADVERTENCIA

Daños al equipo. Solo un personal de servicio calificado puede instalar, operar y hacerle mantenimiento a este equipo. El incumplimiento de los requisitos de instalación adecuados podría provocar la muerte, lesiones graves y daños al equipo o la propiedad.

(W000182)

⚠️ ADVERTENCIA



Electrocución. Este equipo genera voltajes potencialmente letales. Verifique que este equipo sea seguro antes de intentar realizar reparaciones o mantenimiento. No hacerlo podría provocar la muerte o lesiones graves.

(W000187)

⚠️ ADVERTENCIA

Descarga eléctrica. Solo un electricista capacitado y certificado debe realizar el cableado y las conexiones a la unidad. El incumplimiento de los requisitos de instalación adecuados podría provocar la muerte, lesiones graves y daños al equipo o la propiedad.

(W000155)

⚠️ ADVERTENCIA



Piezas móviles. No use prendas de joyería cuando arranque u opere este producto. El uso de prendas de joyería durante el arranque u operación de este producto podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000115)

⚠️ ADVERTENCIA



Piezas móviles. Mantenga la ropa, el cabello y los accesorios alejados de las piezas móviles. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000111)

⚠️ ADVERTENCIA



Superficies calientes. No toque las superficies calientes mientras la máquina esté en funcionamiento. Mantenga la máquina alejada de combustibles cuando esté en uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendios.

(W000108)

⚠️ ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción, instalación ni bloquee la ventilación del generador. No hacerlo podría resultar en una operación insegura o daños al generador.

(W000146)

⚠️ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. No ponga en funcionamiento ni dé mantenimiento a esta máquina si usted no está completamente alerta. La fatiga puede afectar la capacidad de dar mantenimiento a este equipo y podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000215)

⚠️ ADVERTENCIA

Lesiones y daños al equipo. No utilice el generador como un escalón. Hacerlo podría causar caídas, daños en las piezas, funcionamiento inseguro del equipo y la muerte o lesiones graves.

(W000216)

- Inspeccione el generador regularmente y comuníquese con el IASD más cercano en caso de tener piezas que requieran reparación o reemplazo.

Peligros de los gases del escape

⚠️ PELIGRO



Asfixia. Los motores en marcha producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.

(D000103)

⚠️ ADVERTENCIA



Asfixia. Utilice siempre una alarma de monóxido de carbono que funcione con pilas en el interior e instalada según las instrucciones del fabricante. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000178)

⚠️ ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción, instalación ni bloquee la ventilación del generador. No hacerlo podría resultar en una operación insegura o daños al generador.

(W000146)



⚠️ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables. No lo opere en interiores. Hacerlo podría causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad o al equipo.

(W000281)

Peligros eléctricos



⚠️ PELIGRO

Electrocución. El contacto con cables, terminales y conexiones pelados mientras el generador está en funcionamiento causará la muerte o lesiones graves.

(D000144)



⚠️ PELIGRO

Electrocución. Nunca conecte esta unidad al sistema eléctrico de ningún edificio a menos que un electricista autorizado haya instalado un interruptor de transferencia aprobado. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000150)



⚠️ PELIGRO

Realimentación eléctrica. Use únicamente mecanismos de conexión aprobados para aislar el generador de la fuente de alimentación normal. No hacerlo ocasionará la muerte, lesiones graves, y daños al equipo.

(D000237)



⚠️ PELIGRO

Electrocución. Verifique que el sistema eléctrico esté correctamente conectado a tierra antes de aplicar alimentación. De lo contrario, se producirán lesiones graves o la muerte.

(D000152)



⚠️ PELIGRO

Electrocución. Nunca use prendas de joyería cuando trabaje en este equipo. Hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000188)



⚠️ PELIGRO

Electrocución. El contacto del agua con una fuente de energía, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.

(D000104)



⚠️ PELIGRO

Electrocución. En caso de accidente eléctrico, desconecte inmediatamente la fuente de energía. Utilice instrumentos no conductores para liberar a la víctima del conductor vivo. Aplique primeros auxilios y obtenga asistencia médica. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000145)

Peligros de incendio



⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de incendio. No obstruya el flujo de aire frío y de ventilación alrededor del generador. La ventilación inadecuada podría causar peligro de incendio, posible daño al equipo y la muerte o lesiones graves.

(W000217)



⚠️ ADVERTENCIA

Fuego y explosión. La instalación debe cumplir con todos los códigos de construcción eléctricos locales, estatales y nacionales. El incumplimiento podría causar una operación insegura, daños al equipo y la muerte o lesiones graves.

(W000218)



⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de incendio. Use solo extintores completamente cargados clasificados "ABC" por la NFPA. Los extintores descargados o incorrectamente clasificados no extinguirán los incendios eléctricos en los generadores de reserva automáticos.

(W000219)



⚠️ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual y el producto podría provocar la muerte o lesiones graves.

(W000100)



⚠️ ADVERTENCIA

Electrocución. Consulte los códigos y normas locales para conocer el equipo de seguridad necesario cuando se trabaja con un sistema eléctrico bajo tensión. No utilizar el equipo de seguridad necesario podrían causar la muerte o lesiones graves.

(W000257)

**⚠️ ADVERTENCIA**

Riesgo de incendio. La unidad debe colocarse de manera que se evite la acumulación de material combustible por debajo. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000147)

Cumpla con los reglamentos que ha establecido el organismo local para la salud y la seguridad en los lugares de trabajo. Verifique también que el generador se instale conforme a las instrucciones y recomendaciones del fabricante. Después de la instalación apropiada, no haga nada que altere una instalación segura y que pueda volver insegura a la unidad o la coloque en condiciones de incumplimiento de los códigos, leyes y reglamentos mencionados precedentemente.

Peligros de explosión**⚠️ PELIGRO**

Explosión y fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. No se permiten fugas de combustible. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000192)

⚠️ PELIGRO

Explosión y fuego. La conexión de la fuente de combustible debe realizarla un técnico profesional o contratista calificado. La instalación incorrecta de esta unidad causará la muerte, lesiones graves y daños a la propiedad y al equipo.

(D000151)

**⚠️ PELIGRO**

Riesgo de incendio. Deje que el combustible derramado se seque completamente antes de arrancar el motor. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000174)

**⚠️ ADVERTENCIA**

Riesgo de incendio. Las superficies calientes podrían inflamar combustibles y provocar un incendio. El fuego podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000110)

Peligros de la batería**⚠️ PELIGRO**

Electrocución. Nunca use prendas de joyería cuando trabaje en este equipo. Hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000188)

**⚠️ ADVERTENCIA**

Explosión. No deseché las baterías en el fuego. Las baterías son explosivas. La solución de líquido electrolítico puede causar quemaduras y ceguera. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos con abundante agua y busque atención médica inmediata.

(W000162)

**⚠️ ADVERTENCIA**

Explosión. Las baterías emiten gases explosivos mientras se están recargando. Mantenga alejados el fuego y las chispas. Use aparellaje de protección cuando trabaje con baterías. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000137)

**⚠️ ADVERTENCIA**

Descarga eléctrica. Desconecte el terminal de conexión a tierra de la batería antes de trabajar en la batería o en los cables de la batería. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000164)

**⚠️ ADVERTENCIA**

Riesgo de quemaduras. Las baterías contienen ácido sulfúrico y pueden provocar quemaduras químicas graves. Use aparellaje de protección cuando trabaje con baterías. No hacerlo podrían causar la muerte o lesiones graves.

(W000138)

**⚠️ ADVERTENCIA**

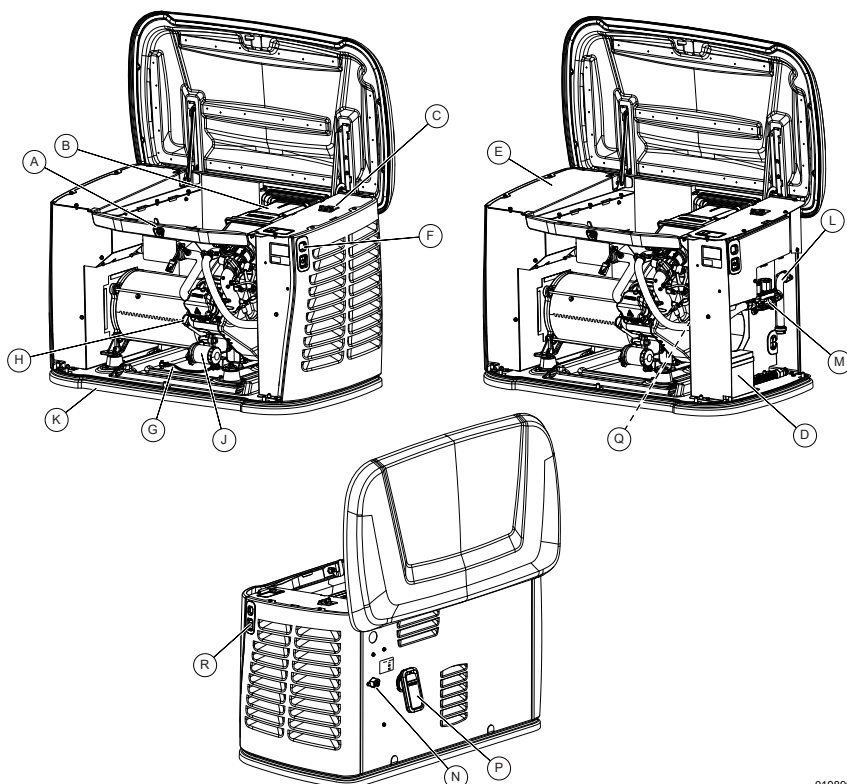
Riesgo de quemadura. No abra ni mutile las baterías. Las baterías contienen una solución de líquido electrolítico que puede causar quemaduras y ceguera. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos con abundante agua y busque atención médica inmediata.

(W000163)

Siempre recicle las baterías de conformidad con las leyes y las regulaciones locales. Comuníquese con su centro de recolección de residuos sólidos local o instalación de reciclaje para obtener información sobre los procesos locales de reciclaje. Para más información sobre el reciclaje de baterías, visite el sitio web de Call2Recycle en: [http://
Call2Recycle.org/locator](http://Call2Recycle.org/locator).

Sección 2: Información general

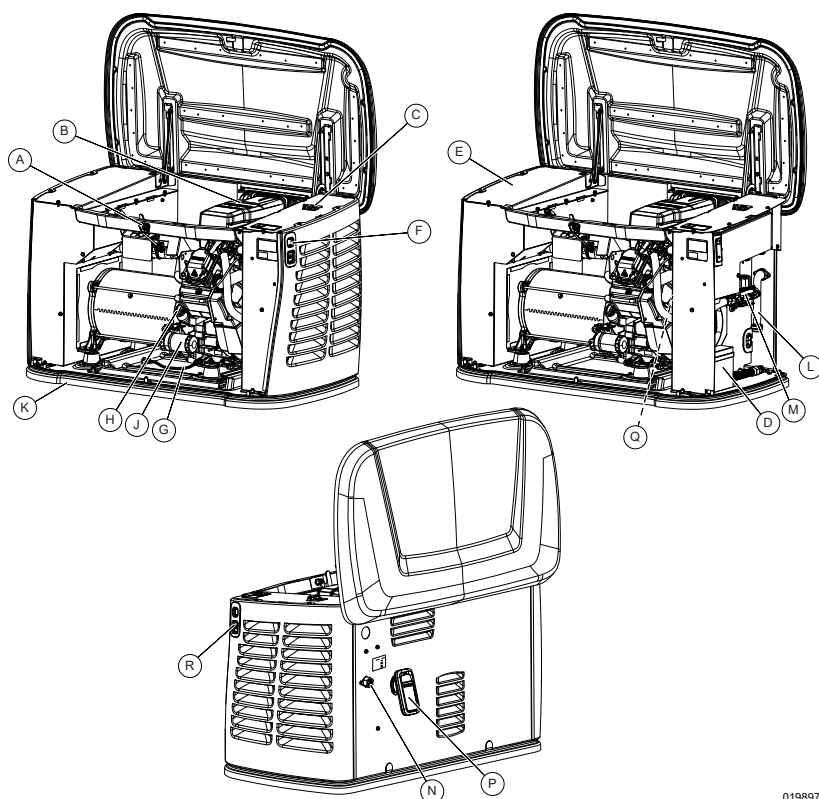
Ubicaciones de controles y componentes del generador



019896

Figura 2-1. 10 kW—Ubicaciones de controles y componentes

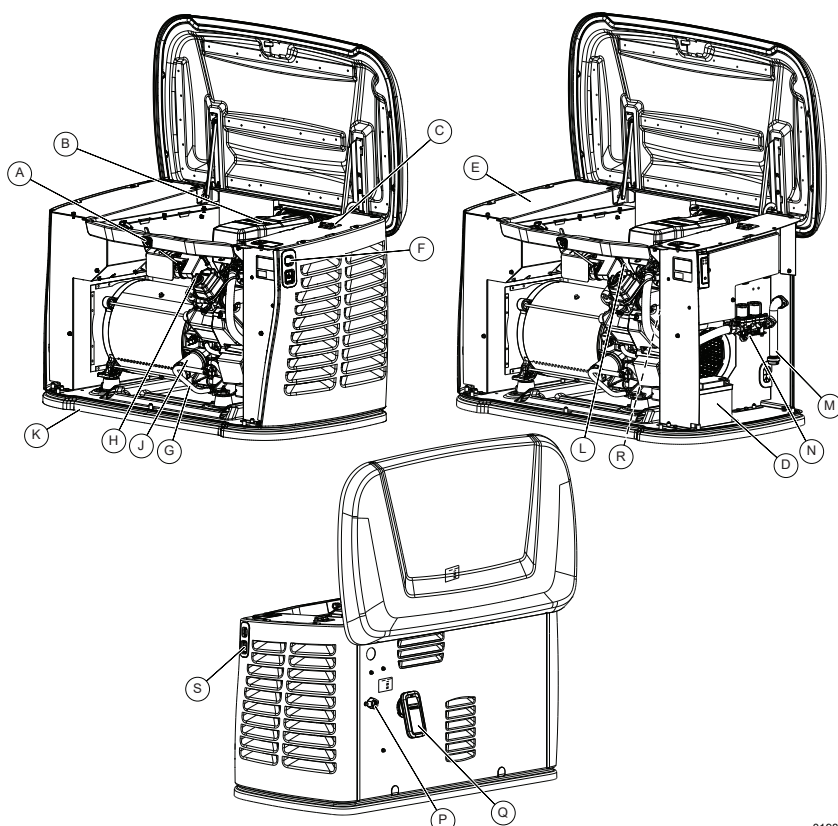
A	Cerradura con tapa	G	Manguera de drenaje de aceite	M	Válvula de cierre doble
B	Cámara de aire con purificador de aire	H	Tapa de llenado de aceite/varilla de medición	N	Entrada de combustible
C	Disyuntor de la línea principal (desconexión del generador)	J	Filtro de aceite	P	Accesorio de conectividad
D	Compartimento de la batería (la batería no está incluida)	K	Base de compuesto	Q	Ubicación de la calcomanía de datos
E	Cámara de escape	L	Colector de sedimentos	R	Interruptor de desconexión de emergencia del generador
F	Indicadores de LED externos				



019897

Figura 2-2. 14 kW-18 kW—Ubicaciones de controles y componentes

A	Cerradura con tapa	G	Manguera de drenaje de aceite	M	Válvula de cierre doble
B	Cámara de aire con purificador de aire	H	Tapón de llenado de aceite	N	Entrada de combustible
C	Disyuntor de la línea principal (desconexión del generador)	J	Filtro de aceite	P	Accesorio de conectividad
D	Compartimento de la batería (la batería no está incluida)	K	Base de compuesto	Q	Ubicación de la calcomanía de datos
E	Cámara de escape	L	Colector de sedimentos	R	Interruptor de desconexión de emergencia del generador
F	Indicadores de LED externos				



019847

Figura 2-3. 22 kW-28 kW—Ubicaciones de controles y componentes

A	Cerradura con tapa	G	Manguera de drenaje de aceite	N	Válvula de cierre doble
B	Cámara de aire con purificador de aire	H	Tapón de llenado de aceite	P	Entrada de combustible
C	Disyuntor de la línea principal (desconexión del generador)	J	Filtro de aceite	Q	Accesorio de conectividad
D	Compartimento de la batería (la batería no está incluida)	K	Base de compuesto	R	Ubicación de la calcomanía de datos
E	Cámara de escape	L	Varilla de medición de aceite	S	Interruptor de desconexión de emergencia del generador
F	Indicadores de LED externos	M	Colector de sedimentos		

Generadores enfriados por aire de 60 Hz *Manual del propietario*

Especificaciones

Generador

Modelo	10 kW	14 kW	18 kW	22 kW	24 kW	26 kW	28 kW
Voltaje nominal	240						
Corriente de carga máxima nominal (amperios) con PL*	42	58	75	92	100	108	116
Disyuntor de la línea principal (desconexión del generador)	45 A	60 A	80 A	100 A		110 A	125 A
Fase	1						
Frecuencia de CA nominal	60 Hz						
Requisitos de la batería (suministrada por el cliente)	A0010137451 / A0010137452 12 voltios, AGM Powersport Battery Group BTX30L 400CCA mínimo						
Gabinete	Aluminio						
Peso (kg / lb) (sin batería)	156 / 334	177 / 391	193 / 426	205 / 451	209 / 461	238 / 524	238 / 524
Rango de funcionamiento normal	Esta unidad está probada para funcionar a una temperatura de funcionamiento de -29 °C (-20 °F) a 50 °C (122 °F). Para zonas donde las temperaturas descienden por debajo de 0 °C (32 °F), se recomienda un kit de clima frío. Al operar a temperaturas superiores a 25 °C (77 °F), la potencia del motor puede disminuir. Consulte la Motor .						
Estos generadores cumplen con la norma UL 2200, Norma de seguridad para conjuntos de generadores con motor estacionario, y la norma CSA-C22.2 N.° 100-04 para Motores y Generadores. * La potencia nominal del GN dependerá del contenido específico de julios/BTU del combustible. Las reducciones típicas de potencia se sitúan entre 10% y 20% sobre la potencia nominal del gas PL.							

Motor

Modelo	10 kW	14/18 kW	22-28 kW
Tipo de motor	Serie G-Force™ 400	Serie G-Force™ 800	Serie G-Force™ 1000
Número de cilindros	1	2	2
Desplazamiento	459 cc	817 cc	997 cc
Bloque de cilindros	Aluminio con manguito de hierro fundido		
Bujía recomendada	A0003637864		
Holgura de la bujía	0.508 mm (0.020 pulg.)		
Elevadores hidráulicos	Sí		
Arranque	12 VCC		
Capacidad del aceite incluido el filtro	Aprox. 1.3 L (1.4 qt)	Aprox. 2.4 L (2.5 qt)	Aprox. 2.1 L (2.2 qt)

Filtro de aceite recomendado	070185ES	
Filtro de aire recomendado	0E9371AS	0J8478S
La potencia del motor está sujeta y limitada por factores como el consumo de combustible (BTU/julios), la temperatura ambiente y la altitud. La potencia del motor disminuye aproximadamente 3.5% por cada 304.8 m (1000 pies) de altitud sobre el nivel del mar, y también disminuirá aproximadamente 1% por cada 6 °C (10 °F) de temperatura ambiente por encima de 15 °C (60 °F).		

Hay una hoja de especificaciones detalladas para un generador en particular disponible a través de un IASD.

Sistemas de protección

Es posible que el generador deba funcionar durante períodos prolongados sin que haya un operador presente que monitoree las condiciones del generador o del motor. El generador está equipado con sistemas de protección que apagan inmediatamente la unidad para dar protección contra condiciones potencialmente dañinas. Algunos de estos sistemas incluyen:

Alarmas:

Temperatura alta	Sobrecarga
Presión de aceite baja	Deficiencia de velocidad
Exceso de giro de arranque	Pérdida en el sensor de RPM
Exceso de velocidad	Falla del Controlador
Exceso de voltaje	Error en el cableado
Deficiencia de voltaje	

Advertencias:

Advertencia del cargador	Problema con la batería
Cargador sin CA	Error en la configuración de activación
Batería baja	Falla en la descarga

La unidad cuenta con indicadores LED para informar al operador en qué modo se encuentra el generador, así como un conjunto externo de indicadores LED para alertar al operador cuando se produce una condición de falla. Las alarmas y advertencias también se pueden ver en la aplicación Mobile Link. Consulte [Funcionamiento](#) para obtener más información acerca del funcionamiento del panel de control y las alarmas.

NOTA: Una advertencia indicará una condición en el generador que se debe abordar, pero que no apagará el equipo. Una alarma apaga el generador para proteger el sistema contra cualquier daño. Si ocurre una alarma, el propietario puede borrarla y reiniciar el generador antes de comunicarse con un IASD. Comuníquese con un IASD si ocurre nuevamente el problema intermitente.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA) requiere que este motor cumpla con las normas de emisiones de escape. Ubique la calcomanía de información de control de emisiones en el motor para revisar los detalles de la certificación. El motor de este generador está certificado para operar con propano líquido o gas natural. El sistema de control de emisiones para este motor es Modificación del motor (EM), Módulo de control del motor (ECM) y Sensor de oxígeno calentado (HO2S). Consulte la garantía de emisiones incluida para obtener información sobre la misma. Siga las especificaciones de mantenimiento de este manual para garantizar que el motor cumpla con los estándares de emisiones aplicables durante toda la vida útil del producto.

Requisitos del combustible



PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue el combustible en una área bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo causaría la muerte o lesiones graves.

(D000105)

El motor está equipado con un sistema de carburación de combustible doble. La unidad funcionará con gas natural o gas de propano líquido (vapor), pero viene configurada de fábrica para utilizar gas natural. El sistema de combustible se configurará para la fuente de combustible disponible durante la instalación.

Los combustibles recomendados deben tener un contenido de BTU de al menos 37.26 MJ/m³ (1,000 BTU/pie³) para gas natural; o al menos 93.15 MJ/m³ (2,500 BTU/pie³) para gas de propano líquido.

NOTA: Si se convierte a gas PL desde GN, se recomienda un tamaño mínimo del tanque de PL de 946 L (250 galones EE. UU.). Consulte el manual de instalación para obtener información detallada y conocer los procedimientos.

Requisitos de la batería

12 voltios, batería AGM Powersport Grupo BTX30L, mínimo de 400CCA.

NOTA: Cuando reemplace las baterías, utilice el mismo número y tipo especificados arriba.

Cargador de batería

El cargador de batería está integrado en el módulo del panel de control en todos los modelos. Funciona como un cargador inteligente y verifica que los niveles de carga de salida sean seguros y se optimicen continuamente para favorecer la máxima vida útil de la batería.

NOTA: No use cargadores de batería externos.

NOTA: El cargador de batería interno no está diseñado para baterías completamente descargadas. Las baterías completamente descargadas deben cargarse con una fuente diferente antes de usarse.

Requisitos del aceite del motor

Consulte la [Requisitos del aceite del motor](#) en la Sección 4 para conocer la viscosidad de aceite correcta.

Configuración del generador

El generador debe estar registrado y configurado para ser activado en la puesta en marcha inicial y para ser colocado en AUTO (AUTOMÁTICO). Consulte el Manual de instalación para obtener las instrucciones completas.

Generador y conectividad a Internet

Esta unidad está equipada con un accesorio de conectividad que permite la conectividad con el generador e Internet. Consulte el manual del propietario del accesorio de conectividad escaneando el código QR incluido en el embalaje del accesorio de conectividad para obtener más información.

La instalación, configuración y monitorización del generador se realiza a través de un dispositivo móvil compatible utilizando las aplicaciones móviles de Generac, que están disponibles en Apple Store (iOS) y Google Play Store (Android). La aplicación de propietarios de vivienda para monitorizar y administrar generadores habilitados para conectividad es Mobile Link. Para los instaladores calificados, la aplicación para la instalación y configuración inicial del generador es Generac Field Pro, que se puede utilizar para conectarse al generador a través de Bluetooth® cuando está cerca. Consulte el manual de instalación para obtener más información.

Piezas de repuesto

Descripción	10 kW	14 kW	18 kW	22 kW	24 kW	26 kW	28 kW
Batería BTX30L	A0010137451 / A0010137452						
Bujía	A0003637864						
Filtro de aceite	070185ES						
Filtro de aire	0E937-1AS	0J8478S					
Fusible del panel de control	0D7178T						
Fusibles del interruptor de transferencia	Consulte el manual del interruptor de transferencia para obtener el número de pieza						
Fusible del arnés	0E7403C						

Accesorios

NOTA: Se dispone de accesorios para mejorar el rendimiento para generadores enfriados por aire. Comuníquese con un IASD o visite www.generac.com para obtener información adicional acerca de piezas de repuesto, accesorios y garantías extendidas. Consulte también <http://www.ordertree.com/generac/air-cooled-homestandby-generators/>.

Accesorio	Descripción
Accesorios para clima frío* • Calentador de la batería • Calentador del aceite • Calentador del respiradero * cada uno se vende por separado	• Recomendado en zonas con temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F). • Recomendado en zonas con temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F). • Recomendado en zonas con temperaturas inferiores a -18 °C (0 °F).
Kit de programación de mantenimiento	Incluye todos los elementos necesarios para realizar el mantenimiento rutinario completo del generador, junto con recomendaciones sobre el aceite (el aceite no está incluido).
Kit de pintura para retoques	Si el gabinete del generador está rayado o dañado, es importante retocar la pintura para protegerla de la corrosión futura. El kit de pintura para retoques incluye la pintura necesaria para mantener o retocar adecuadamente el gabinete de un generador.
Cobertura de la garantía extendida	Amplíe la cobertura de la garantía del generador adquiriendo una garantía extendida. Cubre piezas, mano de obra y gastos de viaje limitados. Esta cobertura extendida es aplicable a las unidades registradas y se deberá presentar el comprobante de compra y los registros de mantenimiento del usuario final si se solicitan. Está disponible para productos Generac® y Guardian®. No está disponible para productos Corepower™, PowerPact®, Synergy™ y EcoGen™, ni para unidades instaladas fuera de los Estados Unidos, los territorios de los Estados Unidos y Canadá.
Monitor de nivel de combustible PL para LTE	El monitor de nivel de combustible de PL habilitado para LTE proporciona una monitorización constante de un tanque de combustible de gas PL conectado. La monitorización del nivel de combustible del tanque de PL es un paso importante para asegurarse de que el generador esté listo para funcionar durante una falla de energía inesperada. Las alertas de estado están disponibles a través de una aplicación gratuita para notificar a los usuarios cuando el tanque de gas PL necesita una recarga.
Administradores de carga (LM) de Generac (50 y 100 amperios)	Los administradores de carga de Generac se utilizan para optimizar el rendimiento de un generador de reserva. Ellos gestionan cargas eléctricas grandes tras el arranque, y las liberan para facilitar la recuperación en caso de sobrecarga. En muchos casos, el uso de administradores de carga puede reducir las dimensiones y el costo total del sistema.

Sección 3: Funcionamiento

Verificación de preparación del lugar

⚠ PELIGRO

Arranque automático. Desconecte la energía de la red eléctrica pública y deje la unidad inoperable antes de trabajar en la unidad. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000191)

⚠ ADVERTENCIA

Daños al equipo. Solo un personal de servicio calificado puede instalar, operar y hacerle mantenimiento a este equipo. El incumplimiento de los requisitos de instalación adecuados podría provocar la muerte, lesiones graves y daños al equipo o la propiedad.

(W000182)

NOTA: Se requiere la aplicación Generac Field Pro para la instalación. Consulte el Manual de instalación para obtener más información sobre cómo descargar la aplicación.

El generador se debe instalar de manera que exista flujo de aire hacia adentro y hacia afuera del generador sin obstrucciones.

Las aberturas de entrada de aire mecánicas y de gravedad para exteriores destinadas para la distribución de aire y los sistemas de suministro, se deben ubicar horizontalmente a una distancia no inferior a 3.05 m (10 pies) desde el gabinete del generador. Consulte la Sección 401.4 en el Código Mecánico (MC) del Consejo Internacional de Códigos (ICC) para obtener información adicional.

Verifique que se hayan retirado matorrales o pastos altos a menos de 0.91 m (3 pies) de las rejillas de entrada y salida de aire situadas en los laterales del gabinete. Instale el generador en terreno elevado donde no haya aumento de niveles de agua que lo pongan en riesgo. La unidad no se debe hacer funcionar en aguas estancadas ni debe estar expuesta a dichas aguas. Verifique que todas las posibles fuentes de agua, como aspersores de agua, escorrentías de techos, tubos de bajada de canaletas de lluvia y descargas de bombas de sumidero se dirijan lejos del gabinete del generador.

Gabinete del generador

La tapa del gabinete se bloquea antes del envío. Un juego de llaves se fija al cartón en la parte superior del generador.

Todos los paneles correspondientes deben estar instalados durante cualquier operación del generador. Esto incluye todo funcionamiento ejecutado por un técnico de mantenimiento durante la realización de procedimientos de detección y solución de problemas.

NOTA: Las llaves proporcionadas con esta unidad solo están destinadas para que las use el personal de mantenimiento.

Apertura de la tapa del generador

Proceda como sigue para abrir la tapa del generador:

1. Consulte la [Figura 3-1](#). Use las llaves para abrir la tapa del generador. Una cerradura (A) asegura la tapa del generador. La cerradura está situada detrás del marco en el centro del panel de acceso frontal. Inserte la llave en posición vertical. Presione hacia abajo en la tapa sobre la cerradura y gire hacia la izquierda para desbloquear.

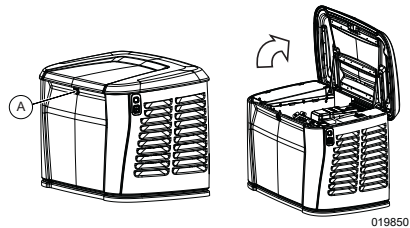
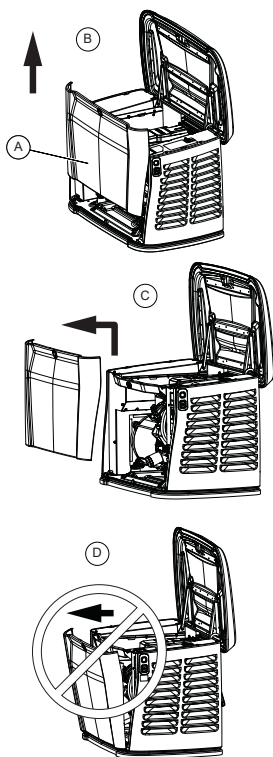


Figura 3-1. Apertura de la tapa

- NOTA:** Siempre verifique que la cerradura esté desbloqueada antes de intentar levantar la tapa.
2. Retire la llave de la cerradura y guárdela en un lugar seguro.
 3. Levante la tapa hacia arriba para abrirla.

Remoción del panel de acceso frontal

Consulte la [Figura 3-2](#). Verifique que la llave haya sido retirada de la cerradura. Retire el panel de acceso frontal (A) de manera recta hacia arriba después de abrir la tapa abierta.



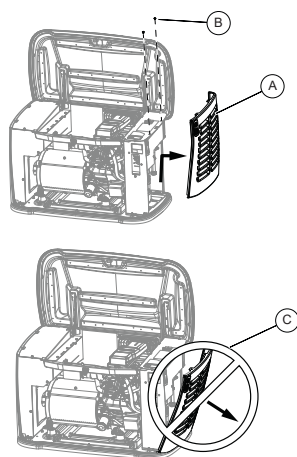
019848

Figura 3-2. Remoción del panel de acceso frontal

NOTA: Siempre levante el panel de acceso frontal de manera recta hacia arriba antes de retirarlo del gabinete (B y C). No tire del panel alejándolo del gabinete antes de levantarlo (D).

Remoción del panel lateral de entrada

Consulte la [Figura 3-3](#). Se debe retirar el panel lateral de entrada (A) para acceder al compartimiento de la batería, a la válvula de cierre doble y al colector de sedimentos.



019849

Figura 3-3. Remoción del panel lateral de entrada

Proceda de la siguiente manera para retirar el panel lateral de entrada:

1. Levante la tapa y retire el panel frontal.
2. Utilice una broca de estrella T30 para retirar los dos tornillos de montaje (B).
3. Levante el panel lateral de entrada y retírelo del generador.
4. Coloque el panel lateral de entrada en un lugar seguro y plano para evitar daños.

NOTA: Siempre levante el panel lateral de entrada de manera recta hacia arriba antes de retirarlo del gabinete. No retire el panel del gabinete antes de levantarlo (C).

Cierre de la tapa del generador

Proceda como sigue para cerrar la tapa del generador:

1. Instale el panel lateral de entrada, si fue retirado.
2. Instale el panel de acceso frontal, si fue retirado.
3. Presione la tapa para cerrarla.
4. Cierre la tapa con llave y guarde las llaves en un lugar seguro.

Disyuntor de la línea principal del generador (desconexión del generador)

Consulte la [Figura 3-4](#). Este es un disyuntor de la línea principal (MLCB) de 2 polos (desconexión del generador) (A) con clasificación de acuerdo con las especificaciones correspondientes.

El MLCB del generador (desconexión del generador) se puede bloquear en la posición OFF (ABIERTO) por seguridad. Use un candado del tamaño adecuado (no se incluye) con una argolla lo suficientemente larga para pasar a través de las dos pestañas de bloqueo (B). El MLCB del generador es el dispositivo de protección contra sobrecorriente (OCPD) para los conductores de alimentación del generador.

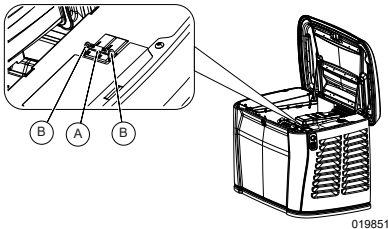


Figura 3-4. Disyuntor de la línea principal (MLCB)

NOTA: NO deje el MLCB del generador (desconexión del generador) bloqueado en OFF ABIERTO durante el funcionamiento normal del generador. Dejar el MLCB del generador (desconexión del generador) en OFF (ABIERTO) evitará que el generador energice la estructura durante un corte de alimentación cuando esté en modo AUTO.

Luces de diodo emisor de luz (LED) indicadores

Consulte la [Figura 3-5](#). Se pueden ver cuatro luces de LED detrás del lente translúcido en el panel lateral del generador. Estas luces de LED indican el estado de funcionamiento del generador.

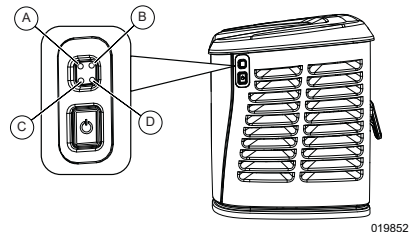


Figura 3-5. Luces de diodo emisor de luz (LED) indicadoras

- La luz de LED verde "Ready" (Listo) (A) se enciende cuando la energía eléctrica está presente y el panel de control está en AUTO. La luz de LED parpadea cuando el interruptor de transferencia automática se convierte en la alimentación del generador durante un corte de alimentación de la red eléctrica pública. La luz de LED parpadea en intervalos de dos segundos si se pierde energía de la red eléctrica pública, y la unidad está en el período de temporizador de retardo antes de arrancar.
- La luz de LED roja "Alarm" (Alarma) (B) se enciende cuando el generador está APAGADO. La luz de LED parpadea en intervalos de un segundo cuando se detecta una falla. Comuníquese con un IASD.
- La luz de LED amarilla "MANUAL" o "Non-Critical Alert" (Alerta no crítica) (C) se ilumina cuando el panel de control está en MANUAL y la unidad está en funcionamiento. La luz de LED parpadea a intervalos de un segundo cuando hay una advertencia activa o se requiere mantenimiento.
- La luz de LED azul "Service Mode" (Modo de servicio) (D) se ilumina cuando el panel de control está en SERVICIO.

NOTA: La luz de LED amarilla se puede encender al mismo tiempo que las luces de LED roja o verde. La luz de LED amarilla se puede encender al mismo tiempo que las luces de LED roja o verde.

Interruptor de desconexión de emergencia del generador

⚠ PRECAUCIÓN

Daños al equipo. El interruptor de apagado de emergencia del generador no debe utilizarse para apagar la unidad en circunstancias normales de funcionamiento. Hacerlo resultará en daños al equipo.

(C000399)

Todos los generadores están equipados con un medio externo para desconectar el generador, medio que cumple con los

requisitos más recientes del Código de electricidad nacional (NEC). La secuencia de desconexión principal del generador se describe en [Desconexión del generador mientras está bajo carga o durante un corte de energía de la red eléctrica pública](#).

Consulte la [Figura 3-6](#). Un interruptor de desconexión de emergencia del generador (A) se encuentra en el exterior del panel lateral del generador. Este interruptor de desconexión de emergencia del generador desconecta el generador y desactiva los reinicios.

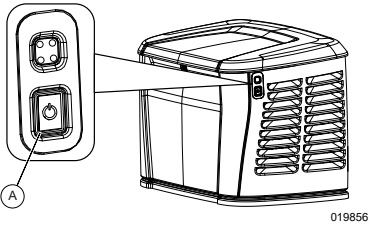


Figura 3-6. Interruptor de desconexión de emergencia del generador externo (todos los modelos)

NOTA: Cuando sea posible, realice el procedimiento de desconexión principal antes de desactivar el generador con el interruptor de desconexión de emergencia del generador.

NOTA: El generador no arrancará si el interruptor de desconexión de emergencia del generador está activado. La aplicación Mobile Link muestra el mensaje "Generator has been stopped via generator emergency shutdown switch" (El generador se ha detenido mediante el interruptor de apagado de emergencia) y una luz de LED roja parpadea. Pulse el botón OFF durante tres segundos para borrar esta condición. Luego la unidad se puede colocar en AUTO o MANUAL.

Interfaz del panel de control

Consulte la [Figura 3-7](#). La interfaz del panel de control (A) se encuentra debajo de la tapa del gabinete. Abra la tapa como se indica en [Apertura de la tapa del generador](#).

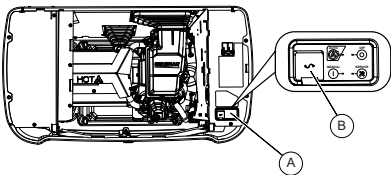


Figura 3-7. Panel de control del generador

El fusible de 7.5 A se encuentra debajo de la cubierta de goma (B) a la izquierda del panel de control.

Verifique que el bloqueo esté bien colocado antes de cerrar la unidad.

Uso de los botones AUTO/OFF/ MANUAL/SERVICE

Botón	Descripción del funcionamiento
AUTO	Activa el funcionamiento completamente automático del sistema. Permite que la unidad arranque y active automáticamente el generador de acuerdo con los ajustes del temporizador de activación (consulte Configuración del temporizador de activación).
OFF (APAGADO)	Apaga el motor e impide el funcionamiento automático de la unidad.
MANUAL (MANUAL)	Giro y arranque del generador. La transferencia hacia alimentación de reserva no ocurrirá salvo que se produzca una falla de energía eléctrica.
SERVICE (SERVICIO)	Suspende las notificaciones de Mobile Link® y bloquea la recepción de comandos remotos de arranque/parada. Permite configurar la unidad en cualquier otro modo (AUTO, OFF, MANUAL) simultáneamente con el modo de SERVICE para fines de diagnóstico o mantenimiento.

NOTA: Los daños provocados por el error de cableado de los cables de interconexión no están cubiertos por la garantía.

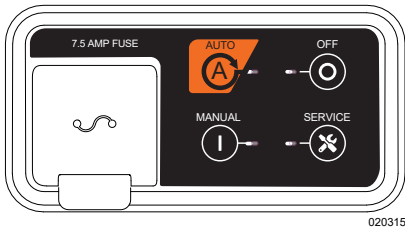


Figura 3-8. Panel de control del generador

Modos de funcionamiento

Modo	Descripción
MANUAL (MANUAL)	- No se transferirá al modo de reserva si hay suministro de la red eléctrica pública. - Se transfiere al modo de reserva si el suministro de la red eléctrica pública cae por debajo de 65% del valor nominal durante cinco segundos consecutivos (programable por el concesionario) después del calentamiento. - Se transfiere de nuevo cuando el suministro de la red eléctrica pública regresa durante 15 segundos consecutivos (programable por el concesionario). El motor continúa funcionando hasta que se desactive el modo manual.
AUTO	- Arranca y funciona si se corta el suministro de la red eléctrica pública durante cinco segundos consecutivos (programable por el concesionario). - Inicia un temporizador de calentamiento del motor (la duración varía cuando Cold Smart Start (Arranque inteligente en frío) está habilitado). - No se transferirá si se restablece el suministro de la red eléctrica pública posteriormente. - Se transfiere al modo de reserva si no hay suministro de la red eléctrica pública. - Se transfiere a la red eléctrica pública una vez que se restablece el suministro de la red eléctrica pública (por encima de 80% del nominal) durante 15 segundos consecutivos (programable por el concesionario). - No se transferirá a la red eléctrica pública a menos que se restablezca el suministro de la red eléctrica pública. La unidad se apagará si se pulsa el botón de OFF o si se activa una alarma de apagado. - La unidad se apagará después de un minuto de enfriamiento cuando se

Modo	Descripción
	restablezca el suministro de la red eléctrica pública.
EXERCISE (ACTIVACIÓN)	- No se ejecutará la prueba de activación periódica si la unidad ya está funcionando en AUTO o MANUAL. - Durante la activación periódica, la unidad se transferirá si se corta el suministro de la red eléctrica pública durante cinco segundos (programable por el concesionario) y cambiará a AUTO. - Durante la activación periódica, la unidad se transferirá si la opción "Transfer on Exercise" (Transferencia en activación) está habilitada.
SERVICE (SERVICIO)	- Permite realizar tareas de mantenimiento y diagnóstico mientras se suspenden las notificaciones de Mobile Link. - Permite editar parámetros desde Mobile Link o Generac Field Pro. - Para la seguridad del usuario, no se permiten comandos de arranque/parada remotos durante el modo de SERVICE. - Permite cualquier otro modo de funcionamiento simultáneamente (AUTO, OFF, MANUAL).

Ajuste del temporizador de activación

Este generador está equipado con un temporizador de activación configurable. La configuración se puede realizar a través de la aplicación Field Pro. El temporizador de activación cuenta con seis ajustes:

Día/Hora: El generador arrancará y se activará durante el período definido, el día de la semana y a la hora especificados. Durante el período de activación, la unidad funciona durante el tiempo configurado y luego se apaga.

Frecuencia de la activación: La frecuencia de la activación puede ajustarse para semanalmente, cada dos semanas o mensualmente. Si se selecciona mensualmente, se debe elegir el día del mes

desde 1 al 28. El generador se activará en el día programado de cada mes.

Transferencia en la activación programada: La transferencia de cargas a la salida del generador se producirá si la configuración está configurada para intervalos de activación de 3, 6 o 12 meses. Esto se realizará a velocidad y voltaje normales. La configuración predeterminada está desactivada.

Duración de la activación: La duración de la activación es ajustable entre 5-20 minutos. La duración por defecto es de 5 minutos.

NOTA: Si está conectado a la internet, el temporizador de activación se ajustará automáticamente para el horario de verano.

NOTA: La función de activación solo funcionará cuando el generador esté en AUTO y no funcionará salvo que se realice este procedimiento. Si NO está conectado a la internet, será necesario restablecer la fecha y la hora actuales conectándose al generador a través de la aplicación Field Pro cada vez que se desconecte y vuelva a conectar la batería de 12 voltios o la alimentación de 120 VCA T1, y/o cuando se retire el fusible.

Perfil de activación a baja velocidad (Quiet-Test™): La unidad funcionará en la velocidad de funcionamiento por aproximadamente cinco segundos, luego disminuirá la velocidad para prepararse para Quiet-Test. La velocidad disminuirá hasta la velocidad de Quiet-Test (predeterminada después de aproximadamente 40 segundos, y continuará funcionando hasta que finalice la Quiet-Test, según la duración establecida para la activación.

Tabla 3-1 detalla las opciones de programación e información de activación para todos los generadores de reserva residenciales.

NOTA: Si la Quiet-Test está desactivada, el generador se activará según las rpm nominales.

Tabla 3-1. Características de la activación del generador

Tamaño del generador	10-28 kW
Opciones de la frecuencia de activación	Semanalmente/Cada dos semanas/Mensualmente
Tiempo de duración de la activación	5*-20 minutos

Transferencia en las opciones de frecuencia de activación

Desactivado*, 3, 6, 12 meses

* Configuración predeterminada

Funcionamiento de la activación en las aplicaciones

Realice la activación ahora: La estructura no se alimenta con la fuente de alimentación del generador durante la activación. Disponible en las aplicaciones Field Pro y Mobile Link.

Activación ahora con transferencia: La estructura es alimentada por la fuente de alimentación del generador durante la activación. Disponible en las aplicaciones Field Pro y Mobile Link.

Cargador de batería

NOTA: El cargador de batería está integrado en el módulo de control de todos los modelos.

El cargador de batería funciona como un cargador inteligente, el cual verifica lo siguiente:

- Que la salida se optimice continuamente para aumentar la vida útil máxima de la batería.
- Que los niveles de carga sean seguros.

NOTA: Se muestra una advertencia en la aplicación Mobile Link cuando la batería requiere mantenimiento.

NOTA: No use cargadores de batería externos.

NOTA: El motor tiene un cargador de batería incorporado mientras esté en funcionamiento. El sistema alimentará el cargador del controlador interno en todo momento.

Opciones de transferencia manual



PELIGRO

Electrocución. No transfiera manualmente bajo carga. Desconecte el interruptor de transferencia de todas las fuentes de energía antes de la transferencia manual. No hacerlo causará la muerte, lesiones graves o daños al equipo.

(D000132)

Antes de un funcionamiento automático, active el interruptor de transferencia de manera manual para verificar que no haya interferencia con el funcionamiento correcto del mecanismo. Se requiere la operación

manual del interruptor de transferencia si se produce una falla del funcionamiento electrónico.

Transferencia a la alimentación del generador

Proceda como sigue para transferir a la alimentación del generador:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Verifique que el generador esté en modo OFF; verifique que la luz de LED esté iluminada en el panel de control.
3. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en OFF (ABIERTO).
4. Corte el suministro de alimentación de la red eléctrica pública hacia el interruptor de transferencia con los medios proporcionados (como un MLCB de energía de la red eléctrica pública).
5. Consulte el Manual del propietario del interruptor de transferencia para configurar los contactos principales en STANDBY (RESERVA) (cargas conectadas a la fuente de energía de reserva).
6. Presione el botón MANUAL en el panel de control para hacer girar y arrancar el motor.
7. Permita que el motor se estabilice y caliente durante algunos minutos.
8. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO). La fuente de alimentación de reserva ahora alimenta las cargas.
9. Cierre y asegure la tapa.

Transferencia a la fuente de alimentación de la red eléctrica pública

Apague el generador y transfiera a la fuente de alimentación de la red eléctrica pública después de que esta se haya restablecido. Realice lo siguiente para transferir manualmente a la alimentación de la red eléctrica pública y apagar el generador:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en OFF (ABIERTO).
3. Haga funcionar el motor por un minuto sin carga para estabilizar la temperatura interna.
4. Presione el botón de OFF en el panel de control. El motor se apagará.
5. Verifique que el suministro de energía de la red eléctrica pública hacia el interruptor de transferencia esté apagado.

6. Consulte el Manual del propietario del interruptor de transferencia para configurar los contactos principales en la UTILITY (cargas conectadas a la fuente de energía de la red eléctrica pública).
7. Conecte el suministro de energía de la red eléctrica pública hacia el interruptor de transferencia con los medios proporcionados (como un MLCB de la red eléctrica pública).
8. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
9. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).
10. Cierre y asegure la tapa.

Selección del funcionamiento de transferencia automática

Proceda como sigue para seleccionar el funcionamiento automático:

1. Verifique que los contactos principales del interruptor de transferencia estén ajustados en la UTILITY (RED ELÉCTRICA PÚBLICA) (con las cargas conectadas a la fuente de energía de la red eléctrica pública).
2. Verifique que el voltaje de la fuente de alimentación de la red eléctrica pública esté disponible para las cargas conectadas al interruptor de transferencia.
3. Desbloquee y levante la tapa.
4. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
5. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).
6. Cierre y asegure la tapa.

El generador arrancará automáticamente cuando el voltaje de la fuente de alimentación de la red eléctrica pública caiga a menos de un nivel predeterminado. Después del arranque de la unidad, las cargas se transfieren a la fuente de alimentación de reserva.

Secuencia del funcionamiento automático

Falla de la red eléctrica pública

Si el generador está ajustado en AUTO, cuando se produzca una falla de la red eléctrica pública (inferior a 65% del valor nominal), se inicia un tiempo de demora de interrupción de línea de cinco segundos (programable por el concesionario). El motor gira y arranca si la alimentación de la red eléctrica pública no está disponible cuando finaliza el temporizador. Después del

arranque del motor, se iniciará un temporizador de calentamiento del motor. La duración del temporizador varía según esté activado o no el **Cold Smart Start (Arranque inteligente en frío)**. El controlador transferirá la carga al generador cuando finalice el tiempo de calentamiento. Si se restablece la alimentación de la red eléctrica pública (sobre 80% del valor nominal) en cualquier momento desde el inicio del arranque del motor hasta que el generador esté listo para aceptar la carga (no ha transcurrido el tiempo de calentamiento), el controlador completa el ciclo de arranque y hace funcionar el generador en un ciclo de enfriamiento normal. Sin embargo, la carga permanecerá en la fuente de alimentación de la red eléctrica pública.

Giro de arranque

El sistema controlará los ciclos de arranque de la siguiente manera:

- **Unidades de 10–28 kW:** cinco ciclos de arranque de la siguiente manera: Arranque de 16 segundos, descanso de siete segundos, arranque de 16 segundos, descanso de 7 segundos seguido por tres ciclos adicionales de arranques de 7 segundos seguidos por descansos de 7 segundos.

NOTA: Se activará una alarma si el generador no arranca después de estos cinco intentos.

Cold Smart Start (Arranque inteligente en frío)

El Cold Smart Start viene deshabilitado de fábrica, pero se puede habilitar en la aplicación Field Pro. El generador monitorizará la temperatura ambiente cuando el Cold Smart Start esté activado. La demora en el calentamiento se ajustará a partir de las condiciones predominantes.

Consulte la [Tabla 3-2](#). Si la temperatura ambiente es inferior a una temperatura fija (basado en el modelo) después del arranque en AUTO, el generador se calentará durante 30 segundos. Esto permite que se caliente el motor antes de que se aplique la carga. El generador arrancará con la demora en el calentamiento normal de cinco segundos si la temperatura ambiente está en el valor de la temperatura fija o sobre esta.

Tabla 3-2. Puntos de ajuste del Cold Smart Start

Tamaño del generador	10-28 kW
Temperatura fija	10 °C (50 °F)

Se realizará una revisión para ver si hay una acumulación de voltaje de salida correcta cuando se arranque el motor del generador.

Ciclo de limpieza

Si alguna condición impide la generación de voltaje normal, como cristales de escarcha o polvo y suciedad que impidan una buena conexión eléctrica, la secuencia de arranque se interrumpirá para intentar un ciclo de limpieza de las conexiones eléctricas internas.

El ciclo de limpieza es un período de calentamiento extendido, que dura varios minutos, mientras se determina que la salida de voltaje del generador es baja. Durante este ciclo, la aplicación Mobile Link mostrará "Warming Up" (Calentamiento) en la pantalla de visualización.

La aplicación Mobile Link mostrará "Under Voltage" (Subvoltaje) si el ciclo de limpieza no despeja la obstrucción. Después de varios minutos, el mensaje de alarma se puede borrar y el generador se puede volver a reiniciar.

Si el problema persiste, no realice intentos de arranque adicionales. Comuníquese con un IASD.

Transferencia de carga

La transferencia de carga cuando el generador está funcionando depende del modo de funcionamiento.

Desconexión de carga antes del retorno a la red eléctrica pública

La desconexión de carga antes del retorno a la red eléctrica pública viene deshabilitada de fábrica, pero se puede habilitar en la aplicación Field Pro.

Cuando está habilitada, el generador iniciará un evento de desconexión de carga al reducir la frecuencia para activar los dispositivos de administración de energía de Generac para que "desconecten" sus cargas asociadas antes de regresar a la frecuencia objetivo y ordenar al interruptor de transferencia que regrese a la red eléctrica pública. Esto verifica que la carga gestionada está apagada antes de la transferencia a la red eléctrica pública, que está destinada a evitar ciertas condiciones indeseables para la carga dada.

Desconexión del generador mientras está bajo carga o durante un corte de energía de la red eléctrica pública



Arranque automático. Desconecte la energía de la red eléctrica pública y deje la unidad inoperable antes de trabajar en la unidad. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000191)

NOTA IMPORTANTE: Siga estos pasos, en el orden indicado, durante los cortes de alimentación de la red eléctrica pública para evitar daños en los equipos. Es posible que se requieran desconexiones durante los cortes de alimentación de la red eléctrica pública para realizar tareas de mantenimiento de rutina o ahorrar combustible.

Para apagar el generador:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Coloque el MLCB de la red eléctrica pública en OFF (ABIERTO).
3. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en OFF (ABIERTO).
4. Deje que el generador funcione para enfriarse durante aproximadamente un minuto.
5. Configure el generador en OFF (en el controlador).
6. Retire el fusible de 7.5 A del controlador.

Para volver a encender el generador:

1. Instale el fusible de 7.5 A del controlador.
2. Verifique que el MLCB del generador (desconexión del generador) está en OFF (ABIERTO).
3. Configure el generador en modo AUTO en el controlador.
4. El generador arrancará y funcionará. Permita que el generador funcione y se caliente durante algunos minutos.
5. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).
6. Configure el MLCB de la red eléctrica pública en ON (CERRADO).
7. Cierre y asegure la tapa.

El sistema ahora funciona en modo automático.

Sección 4: Mantenimiento

Mantenimiento

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea efectuado por un IASD (Independent Authorized Service Dealer, concesionario independiente de servicio autorizado). El mantenimiento regular, sustitución o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede ser efectuado por cualquier taller de reparaciones o mecánico elegido por el propietario. Sin embargo, para obtener servicio de garantía gratuito, el trabajo debe ser efectuado por un IASD. Vea la garantía de emisiones.

Preparación para el mantenimiento

PELIGRO

Arranque automático. Desconecte la energía de la red eléctrica pública y deje la unidad inoperable antes de trabajar en la unidad. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000181)

ADVERTENCIA

Daños al equipo. Solo un personal de servicio calificado puede instalar, operar y hacerle mantenimiento a este equipo. El incumplimiento de los requisitos de instalación adecuados podría provocar la muerte, lesiones graves y daños al equipo o la propiedad.

(W000182)

Realice lo siguiente para preparar la unidad para el mantenimiento:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en OFF (ABIERTO).
3. Si está funcionando durante un corte de alimentación de la red eléctrica pública, deje que el generador funcione y se enfríe por un minuto sin carga.
4. Presione el botón OFF (APAGADO) en el controlador.
5. Retire el fusible de 7.5 A del panel de control.
6. Retire el panel frontal y el panel lateral de entrada.

Realización del mantenimiento programado

Es importante realizar el mantenimiento como se especifica en el [Programa de servicio](#) para que el generador funcione correctamente. Se debe cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite después de las primeras 25 horas de funcionamiento.

La aplicación Mobile Link solicitará que se realice el mantenimiento de Programa A, Programa B o Programa C. El mantenimiento de Programa A consta del aceite, filtro de aceite y revisión de la batería. El mantenimiento del programa B incluye aceite, filtro de aceite, comprobación de la batería, filtro de aire y bujías. El mantenimiento del programa C incluye un cambio de aceite después de las primeras 25 horas de funcionamiento del motor.

Dado que la mayoría de las alertas de mantenimiento ocurren al mismo tiempo (la mayoría tienen intervalos de dos años), solo aparecerá una alerta en la aplicación Mobile Link a la vez. Después de que se borre la primera alerta se mostrará la siguiente alerta activa.

Programa de servicio

Servicio	Diariamente si se utiliza de forma continua o antes de cada uso	Cada año	Programa A Cada dos años o 200 horas	Programa B Cada cuatro años o 400 horas	Programa C Período de asentamiento de 25 horas
Inspeccione las rejillas del gabinete en busca de suciedad y desechos *	▪				
Inspeccione las tuberías y conexiones en busca de fugas de aceite o combustible	▪				
Revise el nivel del aceite del motor	▪				
Inspeccione si hay ingreso de agua **		▪			
Realice una prueba de fugas del sistema de combustible		▪			
Revise la condición de la batería			▪	▪	
Reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite †			▪	▪	▪
Reemplace el filtro de aire del motor				▪	
Reemplace la(s) bujía(s)				▪	
Inspeccione/limpie la trampa de sedimentos	Consulte las pautas y códigos locales.				
Comuníquese con el IASD más cercano si necesita asistencia. * Retire matorrales o pastos altos que hayan crecido a menos de 0.91 m (3 pies) de las rejillas de entrada y salida de aire situadas en los laterales del gabinete. Limpie todos los desechos (suciedad, pasto cortado, etc.) que se puedan haber acumulado al interior del gabinete. ** Verifique que todas las fuentes de ingreso de agua posibles, como aspersores de agua, escorrentías de techos, bajantes de canaletas de lluvia y descargas de bombas de sumidero se dirijan lejos del gabinete del generador. † En condiciones climáticas frías (temperatura ambiente inferior a 4.4 °C [40 °F]) o si la unidad se hace funcionar continuamente en condiciones climáticas cálidas (temperatura ambiente superior a 29.4 °C [85 °F]), cambie el filtro y aceite del motor una vez al año o cada 100 horas de funcionamiento.					

NOTA: Comuníquese con un IASD o visite www.generac.com para obtener información adicional acerca de piezas de repuesto.

Registros de mantenimiento

Inspección de la batería y revisión de la carga

Fechas de realización:

Reemplazo del aceite, filtro de aceite, filtro de aire y bujía

Fechas de realización:

Revisión del nivel de aceite del motor



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Deje que el motor se enfríe antes de drenar el aceite o el refrigerante. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000139)

⚠ ADVERTENCIA

Irritación de la piel. Evite la exposición prolongada o repetida con el aceite de motor usado. El aceite de motor usado ha demostrado causar cáncer de piel en animales de laboratorio. Lave meticulosamente las áreas expuestas con jabón y agua.

(W000210)

⚠ PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor.

(C000135)

NOTA IMPORTANTE: Verifique diariamente el nivel de aceite cuando el generador deba funcionar durante períodos prolongados debido a cortes de alimentación. El generador se apagará si el nivel de aceite es bajo.

Realice lo siguiente para revisar el nivel de aceite del motor:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en OFF (ABIERTO).

3. Presione el botón SERVICE (SERVICIO) en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté encendida.
4. Deje que el generador funcione por un período de enfriamiento de aproximadamente un minuto si el generador estaba funcionando durante un corte de alimentación.
5. Presione el botón OFF para apagar el generador. Espere 5 minutos.
6. Retire el panel frontal.
7. Consulte [Figura 2-1](#), [Figura 2-2](#) y [Figura 2-3](#). Retire la varilla de nivel de aceite (L) y séquela con un paño limpio.
8. Inserte completamente la varilla de nivel de aceite en el tubo de la misma y retírela.
9. Observe el nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar en la marca FULL (LLENO) en la varilla de nivel de aceite.
10. Si es necesario, retire la tapa de la abertura de llenado de aceite y agregue el aceite recomendado al motor (con la varilla de nivel de aceite retirada) hasta que el nivel de aceite alcance la marca FULL. Inserte la varilla de nivel de aceite e instale la tapa de llenado. Consulte la [Requisitos del aceite del motor](#).

11. Instale el panel frontal.
12. Cierre y asegure la tapa.

Para reiniciar el generador:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
3. **Si actualmente experimenta un corte de alimentación:** Permita que el generador arranque y se caliente durante algunos minutos.
4. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).

5. Presione el botón de SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté apagada.
6. Cierre y asegure la tapa.

El sistema ahora funciona en AUTO.

Requisitos del aceite del motor

⚠PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor.

(C000135)

El aceite del motor se debe mantener de acuerdo con las recomendaciones de este manual para conservar la garantía del producto. Los kits de mantenimiento de Generac compuestos de un filtro de aceite, filtro de aire y bujía(s) están disponibles a través de un IASD. El aceite de motor está disponible por separado.

Todos los kits de Generac cumplen como mínimo la clase de servicio SJ, SL o superior del Instituto Estadounidense del Petróleo (API). No use aditivos especiales.

Después del período de asentamiento de 25 horas (y en cada intervalo posterior), se recomienda utilizar el aceite de motor gaseoso 5W-20 (GEO) patentado de Generac para uso continuo. Está formulado específicamente para su uso en generadores Generac alimentados por gas.

Cambio de aceite y del filtro de aceite

Realice lo siguiente para cambiar el aceite y el filtro de aceite:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. **Si la unidad no se está funcionando actualmente:** Presione el botón MANUAL en el panel de control para arrancar el motor y haga funcionar la unidad hasta que se caliente bien.
3. Presione el botón OFF en el panel de control para apagar el motor.
4. Presione el botón SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté encendida.
5. Consulte [Figura 4-1](#), [Figura 4-2](#) y [Figura 4-3](#). Retire el panel frontal cuando la unidad esté fría. Libere la manguera de drenaje de aceite (A) del clip de retención. Retire la tapa de la manguera de drenaje de aceite y deje el extremo libre en un recipiente adecuado. Vacíe el aceite.

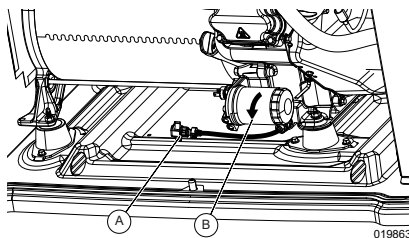


Figura 4-1. Ubicación del drenaje y filtro de aceite (10 kW)

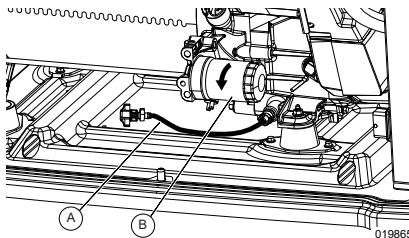


Figura 4-2. Ubicación del drenaje y filtro de aceite (14-18 kW)

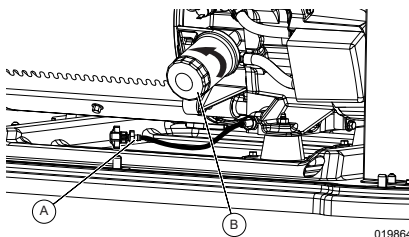


Figura 4-3. Ubicación del drenaje y filtro de aceite (22-28 kW)

6. Instale la tapa en la manguera del drenaje de aceite. Coloque la manguera del drenaje de aceite y fijela con el clip de retención.
7. Gire el filtro de aceite (B) en sentido antihorario para retirarlo.
8. Aplique una capa ligera de aceite del motor **limpio** en la junta del filtro nuevo.
9. Atornille el filtro nuevo con la mano hasta que la junta entre ligeramente en contacto con el adaptador del filtro de aceite. Apriete nuevamente el filtro de tres cuartos a una vuelta completa.
10. Llene el motor con el aceite recomendado. Consulte [Requisitos del aceite del motor](#).
11. Presione el botón MANUAL en el panel de control para arrancar el motor. Hágalo funcionar por un minuto y revise si tiene fugas.

12. Presione el botón OFF en el panel de control para detener el motor. Espere 5 minutos.
13. Inspeccione el nivel de aceite. Agregue aceite si es necesario. NO LLENE EN EXCESO.
14. Inserte la varilla de nivel de aceite e instale la tapa de llenado.
15. Instale el panel frontal.
16. Presione el botón AUTO en el panel de control para volver a poner la unidad en AUTO.
17. Presione el botón de SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté apagada.
18. Cierre y asegure la tapa.
19. Elimine el filtro y aceite usados de acuerdo con los códigos locales, estatales o nacionales.

Mantenimiento del filtro de aire



⚠️ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Nunca opere el motor sin el filtro de aire instalado. Operar el motor sin el filtro de aire podría provocar la muerte o lesiones graves.

(W000249)



⚠️ ADVERTENCIA

Explosión y fuego. Nunca limpie el elemento del filtro de aire con gasolina ni con detergentes de bajo punto de inflamación. Hacerlo podría causar la muerte, lesiones graves o daños al equipo.

(W000580)

Realice lo siguiente para el mantenimiento del filtro de aire:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Presione el botón SERVICE (SERVICIO) en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté encendida.
3. Presione el botón de OFF en el panel de control.
4. Retire el panel frontal.
5. Consulte [Figura 4-4](#) y [Figura 4-5](#). Retire los sujetadores de la cubierta (A) y la cubierta del filtro de aire (B).

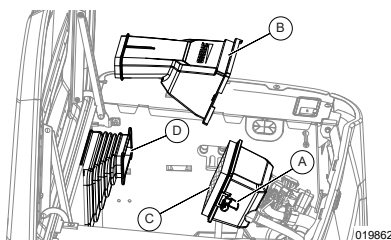


Figura 4-4. Mantenimiento del filtro de aire (10 kW)

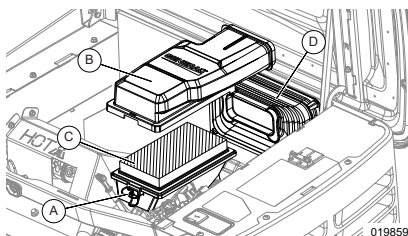


Figura 4-5. Mantenimiento del filtro de aire (14-28 kW)

6. Retire el elemento de filtro de aire usado (C) y deséchelo.
7. Limpie completamente el polvo y los desechos del gabinete del filtro de aire.
8. Instale un elemento de filtro de aire nuevo.
9. Instale la cubierta del filtro de aire y asegure los sujetadores de la cubierta.
10. Verifique que el conducto de entrada de aire (D) esté correctamente conectado a la cubierta del filtro de aire.
11. Instale el panel frontal.
12. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
13. Presione el botón de SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté apagada.
14. Cierre y asegure la tapa.

Bujía(s)



⚠️ ADVERTENCIA

Descarga eléctrica. No desconecte los cables de la bujía con el motor en funcionamiento. Hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000140)

Realice lo siguiente para inspeccionar la(s) holgura(s) de la(s) bujía(s) y para reemplazar la(s) bujía(s):

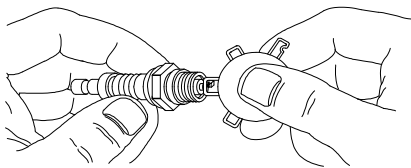
1. Con generador apagado y motor fresco, desbloquear y levantar la tapa.

2. Presione el botón SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté encendida.
3. Presione el botón de OFF en el panel de control.
4. Retire el panel frontal.
5. Limpie el área alrededor de la base de las bujías para mantener la suciedad y los desechos lejos del motor.

NOTA: Solo limpie y ajuste la separación de la (s) bujía (s) en situaciones de emergencia. De lo contrario, reemplace la (s) bujía(s).

6. Consulte [Figura 4-6](#). Retire la(s) bujía(s) e inspeccione la(s) holgura(s) de la (s) bujía(s) con una galga de espesores para cables. Reemplace la (s) bujía (s) si la separación está fuera de las especificaciones. Consulte [Motor](#).

NOTA: Es necesario revisar la(s) holgura(s) de la (s) bujía (s) nueva (s) antes de instalarla(s).



000211

Figura 4-6. Medición de la holgura de la bujía

7. Instale la (s) bujía (s) y apriete a 25 Nm (18.4 lb-pie).
8. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
9. Presione el botón de SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté apagada.
10. Instale el panel frontal.
11. Cierre y asegure la tapa.

Mantenimiento de la batería



⚠ PELIGRO

Electrocución. Nunca use prendas de joyería cuando trabaje en este equipo. Hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000188)

⚠ ADVERTENCIA



Explosión. No deseché las baterías en el fuego. Las baterías son explosivas. La solución de líquido electrolítico puede causar quemaduras y ceguera. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos con abundante agua y busque atención médica inmediata.

(W000162)

⚠ ADVERTENCIA



Explosión. Las baterías emiten gases explosivos mientras se están recargando. Mantenga alejados el fuego y las chispas. Use aparellaje de protección cuando trabaje con baterías. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000137)

⚠ ADVERTENCIA



Explosión. Las baterías emiten gases explosivos. Desconecte siempre primero el cable negativo de la batería para evitar chispas. No hacerlo podrían causar la muerte o lesiones graves.

(W000238)

⚠ ADVERTENCIA



Descarga eléctrica. Desconecte el terminal de conexión a tierra de la batería antes de trabajar en la batería o en los cables de la batería. No hacerlo podría causar la muerte o lesiones graves.

(W000164)

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de quemaduras. Las baterías contienen ácido sulfúrico y pueden provocar quemaduras químicas graves. Use aparellaje de protección cuando trabaje con baterías. No hacerlo podrían causar la muerte o lesiones graves.

(W000138)

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de quemadura. No abra ni mutilé las baterías. Las baterías contienen una solución de líquido electrolítico que puede causar quemaduras y ceguera. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos con abundante agua y busque atención médica inmediata.

(W000163)

- El servicio de las baterías lo debe realizar o estar bajo la supervisión de personal que tenga conocimiento acerca de las baterías y precauciones necesarias. No permita que personal no autorizado manipule las baterías.
- La batería se debe inspeccionar regularmente de acuerdo con el [Programa de servicio](#). Comuníquese con un IASD si necesita asistencia.

Respete estrictamente las siguientes precauciones cuando trabaje con baterías:

- Retire el fusible de 7.5 A del panel de control del generador.
- Desconecte el cargador de batería como se indica en [Inspección de la batería](#).
- Desconecte la fuente de carga antes de conectar o desconectar terminales de batería.
- Use guantes y botas de goma.
- No coloque herramientas u objetos metálicos en la parte superior de la batería.

Según UL 2200 Edición 3, Cláusula 96.5.e:

“PRECAUCIÓN: Una batería representa un riesgo de corto circuito de alta corriente. Al trabajar con baterías, deben observarse las siguientes precauciones.

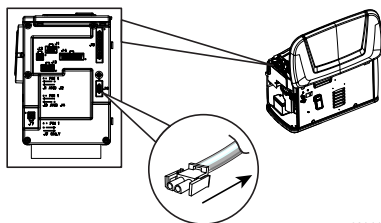
- Quítense relojes, anillos u otros objetos metálicos;
- Use herramientas con mangos aislantes”.

Inspección de la batería

Realice lo siguiente para inspeccionar la batería:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en OFF (ABIERTO).
3. Presione el botón de OFF en el panel de control.
4. Presione el botón SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté encendida.
5. Deje que el generador funcione por un período de enfriamiento de aproximadamente un minuto si el generador estaba funcionando durante un corte de alimentación.
6. Presione el botón OFF para apagar el generador. Espere 5 minutos.
7. Retire el fusible de 7.5 A del panel de control.
8. Retire el panel frontal.
9. Retire el panel lateral de entrada. (Consulte [Remoción del panel lateral de entrada](#).)

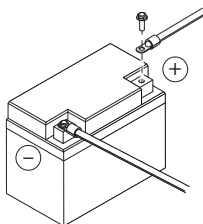
10. Consulte [Figura 4-7](#). Desconecte J6 (conector de 2 cables) en el controlador para desconectar el cable de entrada de CA T1/Neutro del cargador de batería.



020442

Figura 4-7. Desconexión del cable del cargador de la batería

11. Consulte [Figura 4-8](#). Inspeccione si hay corrosión en los terminales y cables de la batería y si estos están apretados. Apriete y limpie según sea necesario.



00065050

Figura 4-8. Cables de la batería

12. Conecte el cable positivo (+) de la batería y luego el negativo (-).
13. Conecte J6 (conector de 2 cables) al controlador para conectar el cable de entrada de CA T1/Neutro del cargador de batería.
14. Instale el panel lateral de entrada e instale el fusible de 7.5 A.
15. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
16. Presione el botón de SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté apagada.
17. Instale el panel frontal.
18. Cierre y asegure la tapa.

Reemplazo de la batería

Proceda de la siguiente manera para instalar la batería:

1. Verifique que el generador esté en el modo OFF, luego desbloquee y levante la tapa.
2. Presione el botón SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté encendida.
3. Retire el fusible de 7.5 A del panel de control.

4. Retire el panel frontal.
5. Retire el panel lateral de entrada.
6. Retire la cubierta superior del controlador.
7. Consulte la [Figura 4-7](#). Desconecte J6 (conector de 2 cables) en el controlador para desconectar el cable de entrada de CA T1/Neutro del cargador de batería.
8. Desconecte los cables de la batería. Primero retire el cable negativo (-) de la batería.
9. Retire la batería vieja de la bandeja de la batería y coloque la batería nueva en la bandeja de la batería.
10. Conecte la batería. Observe la polaridad de la batería. Se generarán daños si la batería se conecta incorrectamente.
 - a. Conecte el cable rojo positivo (+) de la batería al terminal positivo (+) de la batería. Apriete a 5-6 Nm (45-50 pulg.-lb).
 - b. Conecte el cable negro negativo (-) de la batería al terminal negativo (-) de la batería. Apriete a 5-6 Nm (45-50 pulg.-lb).
 - c. Instale la tapa roja del terminal de la batería en el terminal positivo rojo (+).
11. Conecte J6 (conector de 2 cables) al controlador para conectar el cable de entrada de CA T1/Neutro del cargador de batería.
12. Instale la cubierta superior del controlador y el panel lateral de entrada.
13. Inserte el fusible de 7.5A en el panel de control del generador.
14. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
15. Presione el botón de SERVICE en el panel de control y verifique que la luz de SERVICE azul esté apagada.
16. Instale el panel frontal.
17. Cierre y asegure la tapa.

Desecho de la batería

Siempre recicle las baterías de conformidad con las leyes y las regulaciones locales. Comuníquese con su centro de recolección de residuos sólidos local o instalación de reciclaje para obtener información sobre los procesos locales de reciclaje. Para más información sobre el reciclaje de baterías, visite el sitio web de Call2Recycle en: <http://Call2Recycle.org/locator>.

Limpieza del colector de sedimentos

El colector de sedimentos elimina los contaminantes (humedad y partículas finas) de los combustibles gaseosos antes de que ingresen al regulador de combustible. Las

partículas y humedad acumuladas se deben vaciar del colector de sedimentos de acuerdo con las pautas y códigos locales.

Realice lo siguiente para limpiar el colector de sedimentos:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Retire el panel frontal.
3. Retire el panel lateral de entrada. Consulte la [Remoción del panel lateral de entrada](#).
4. Cierre el suministro de combustible del generador.
5. Consulte la [Figura 4-9](#). Desatornille y retire la tapa (A).

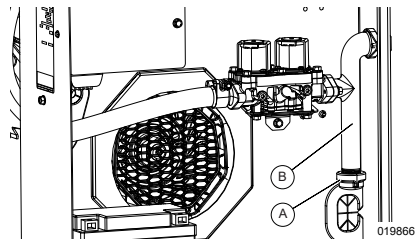


Figura 4-9. Limpieza del colector de sedimentos

6. Use una herramienta de limpieza (no se proporciona) para eliminar las partículas y humedad acumuladas en la tapa y el cuerpo (B).
7. Limpie el interior de cada componente con un paño seco, limpio y sin pelusas.
8. Selle las roscas de la tapa con un compuesto de sellado adecuado. Instale la tapa y apriete manualmente.
9. Apriete la tapa con una llave para tubos del tamaño adecuado. NO apriete en exceso.
10. Abra el suministro de combustible del generador. Rocíe todos los puntos de conexión con un líquido no corrosivo de detección de fugas de gas para descartar que haya fugas. La solución no debería desvanecerse ni formar burbujas.
11. Instale el panel lateral de entrada y el panel frontal.
12. Cierre y asegure la tapa.
13. Comuníquese con un IASD si se detectan fugas.

Revisiones tras el mantenimiento

Realice lo siguiente para hacer las revisiones tras el mantenimiento:

1. Realice los procedimientos de mantenimiento requeridos.

2. Instale el panel lateral de entrada y el panel frontal, si los retiró. (Consulte [Remoción del panel lateral de entrada y Remoción del panel de acceso frontal.](#))
3. Instale un fusible de 7.5 A en el panel de control.
4. Presione el botón de AUTO en el panel de control. Deje que la unidad funcione por un minuto sin carga (si está funcionando durante un corte de alimentación de la red eléctrica pública).
5. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).
6. Configure el MLCB de la red eléctrica pública en ON (CERRADO).
7. Cierre y asegure la tapa.

El sistema ahora está en AUTO.

NOTA: El generador realizará su proceso de desconexión habitual si en ese momento se dispone de la red eléctrica pública adecuada.

Realización de la prueba de fugas del sistema de combustible



PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. No se permiten fugas de combustible. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo causará la muerte o lesiones graves.

(D000192)

Todos los productos se prueban en fábrica antes de su envío para verificar el rendimiento y la integridad del sistema de combustible. Sin embargo, es importante realizar una prueba final de fugas en el sistema de combustible antes de arrancar el generador. Se debe probar todo el sistema de combustible, desde el suministro hasta el regulador.

Consulte la [Figura 4-10](#). Realice una prueba final de fugas en el sistema de combustible después de instalar el generador. La prueba identificará posibles fugas en todos los puntos de conexión (A).

Se recomienda realizar una prueba de fugas en el sistema de combustible durante el mantenimiento programado normalmente.

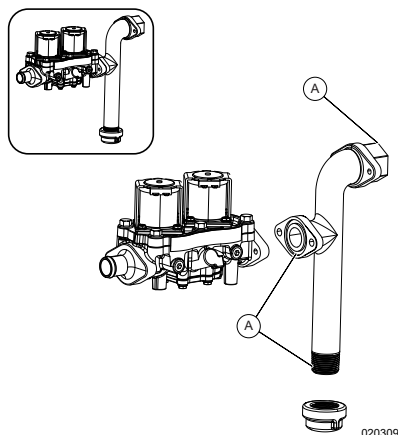


Figura 4-10. Puntos de conexión para comprobar fugas

Rocíe todos los puntos de conexión con un líquido no corrosivo de detección de fugas de gas para descartar que haya fugas. La solución no debería desvanecerse ni formar burbujas.

Atención después de una inmersión

NO arranque ni opere el generador si este se sumergió en agua. Pídale a un IASD que limpie, seque e inspeccione completamente el generador después de cualquier sumersión en agua. Si la estructura (casa) se inundó, debe inspeccionarla un electricista certificado para verificar que no habrá problemas eléctricos durante la operación del generador o cuando vuelva la alimentación de la red eléctrica pública.

Protección contra la corrosión

Se debe realizar el mantenimiento programado regular para inspeccionar si la unidad presenta corrosión. Inspeccione todos los componentes metálicos del generador, incluido el marco base, los soportes, la caja del alternador, todo el sistema de combustible (dentro y fuera del generador) y las ubicaciones de los sujetadores. Si se detecta corrosión en los componentes del generador (por ejemplo: en el regulador, los montajes del motor o alternador, la cámara de combustible, etc.) reemplace las piezas según sea necesario.

Lave y encere periódicamente el gabinete con productos de tipo automotriz. No rocíe la unidad con una manguera o hidrolavadora. Use un paño suave con agua jabonosa y tibia. Se recomienda el lavado frecuente en áreas

costeras o de aguas saladas. Rocíe las conexiones articuladas del motor con un aceite ligero, como por ejemplo WD-40®.

Procedimientos de remoción y vuelta al servicio

Remoción del servicio



⚠ ADVERTENCIA

Explosión. Las baterías emiten gases explosivos. Desconecte siempre primero el cable negativo de la batería para evitar chispas. No hacerlo podrían causar la muerte o lesiones graves.

(W000238)

Si no se puede realizar la activación periódica del generador en forma mensual, como mínimo, y estará fuera de servicio durante más de 90 días, realice lo siguiente para prepararlo para el almacenamiento:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Arranque el motor y permita que se caliente.
3. Cierre la válvula de cierre de combustible y la tubería de suministro de combustible y deje que el motor se detenga.
4. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en la posición OFF (ABIERTO) cuando se haya detenido el motor.
5. Presione el botón de OFF en el panel de control.
6. Desconecte J6 (conector de 2 cables) en el controlador para desconectar el cable de entrada de CA T1/Neutro del cargador de batería.
7. Retire el fusible de 7.5 A del panel de control del generador.
8. Retire el panel frontal.
9. Retire el panel lateral de entrada.
10. Desconecte los cables de la batería. Primero retire el cable negativo (-) de la batería.
11. Drene completamente el aceite mientras el motor todavía está caliente y luego llene el cárter con aceite. Consulte la [Cambio de aceite y del filtro de aceite](#).
12. Instale una etiqueta en el motor que indique la viscosidad y clasificación del aceite nuevo en el cárter.
13. Retire la(s) bujía(s) y rocíe un agente nebulizador en las aberturas roscadas de la(s) bujía(s). Instale y apriete la(s) bujía(s) de acuerdo con las especificaciones.
14. Retire la batería y almacénala en un lugar seco y fresco.
15. Cierre y asegure la tapa.
16. Limpie y seque todo el gabinete del generador.

Retorno al servicio

⚠ ADVERTENCIA



Explosión. Las baterías emiten gases explosivos. Conecte siempre primero el cable positivo de la batería para evitar chispas. No hacerlo podrían causar la muerte o lesiones graves.

(W000133)



⚠ PRECAUCIÓN

Daños al equipo. No invierta las conexiones de la batería. Hacer esto provocará daños en el equipo.

(C000167)

Proceda como se indica a continuación para volver a poner en servicio la unidad después de estar almacenada:

1. Desbloquee y levante la tapa.
2. Inspeccione la etiqueta del motor para ver la viscosidad y clasificación del aceite. Drene y llene con el aceite recomendado si es necesario. Consulte [Cambio de aceite y del filtro de aceite](#).
3. Verifique el estado de la batería. Cargue la batería hasta un estado de carga de 100 %. Reemplace la batería si está defectuosa. Consulte la [Reemplazo de la batería](#).
4. Limpie y seque todo el gabinete del generador.
5. Verifique que se haya retirado el fusible de 7.5 A del panel de control del generador.
6. Conecte la batería. Observe la polaridad de la batería. Se generarán daños si la batería se conecta incorrectamente. Instale el cable positivo (+) de la batería primero.
7. Conecte J6 (conector de 2 cables) en el controlador al cable de entrada de CA T1/Neutro del cargador de batería.
8. Abra la válvula de cierre de combustible.
9. Inserte el fusible de 7.5A en el panel de control del generador.
10. Presione el botón MANUAL para arrancar la unidad. Permita que la unidad se caliente durante algunos minutos.
11. Presione el botón OFF para detener la unidad.
12. Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).
13. Presione el botón de AUTO en el panel de control.
14. Cierre y asegure la tapa.

El generador está listo para mantenimiento.

NOTA: Se debe restablecer el temporizador de activación periódica y la fecha y hora actuales si la batería se agota o desconecta.

Sección 5: Guía de referencia rápida y solución de problemas

Solución de problemas del generador

Problema	Causa	Corrección
El motor no arrancará	Fusible fundido.	Corrija la condición de cortocircuito reemplazando el fusible de 7.5 A en el panel de control del generador. Si el fusible sigue fundiéndose, comuníquese con un IASD.
	Cables de batería sueltos, corroídos o defectuosos.	Apriete, limpie o reemplace según sea necesario.*
	Contacto del arranque defectuoso.	
	Motor de arranque defectuoso.	
	Deseche la batería.	Cargue o reemplace la batería.
El motor arranca, pero no se pondrá en marcha	Sin combustible.	Reabastezca el combustible / active la válvula de combustible.
	Solenoide de combustible defectuoso (FS).	Póngase en contacto con un IASD para obtener ayuda.
	Problema del cableado o arnés.	
	Bujía(s) defectuosa(s).	Verifique la separación de la bujía; reemplace la(s) bujía(s) si no están dentro de los parámetros establecidos.
El motor arranca con dificultad y funciona mal	Filtro de aire obstruido o dañado.	Inspeccione y limpie el filtro de aire.
	Bujía(s) defectuosa(s).	Verifique la separación de la bujía; reemplace la(s) bujía(s) si no están dentro de los parámetros establecidos.
	Presión de combustible incorrecta.	Verifique que la presión de combustible en el regulador esté entre 2.49–2.99 kPa (10 y 12 pulg. en columna de agua) para gas PL, y entre 0.87–1.74 kPa (3.5 y 7.0 pulg. en columna de agua) para GN.
	Configuración de combustible incorrecta.	Ajuste la configuración de combustible a los valores correctos.
	Problema interno del motor.	Póngase en contacto con un IASD para obtener ayuda.
La unidad está en la posición OFF, pero el motor sigue funcionando	Controlador conectado de manera incorrecta.	Póngase en contacto con un IASD para obtener ayuda.

Problema	Causa	Corrección
	Tablero de control defectuoso.	
No hay salida de CA del generador	El MLCB del generador (desconexión del generador) está en OFF (ABIERTO).	Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).
	Falla interna del generador.	Póngase en contacto con un IASD para obtener ayuda.
	El motor puede estar en proceso de calentamiento. Consulte Cold Smart Start (Arranque inteligente en frío) .	Verifique el estado utilizando las aplicaciones Field Pro o Mobile Link.
No hay transferencia hacia la reserva después que falla la fuente de energía de la red eléctrica pública	El MLCB del generador (desconexión del generador) está en OFF (ABIERTO).	Configure el MLCB del generador (desconexión del generador) en ON (CERRADO).
	Bobina de interruptor de transferencia defectuosa.	Póngase en contacto con un IASD para obtener ayuda.
	Relé de transferencia defectuoso.	
	Circuito de relé de transferencia abierto.	
	Placa lógica de control defectuosa.	Verifique el estado utilizando las aplicaciones Field Pro o Mobile Link.
	El motor puede estar en proceso de calentamiento. Consulte Cold Smart Start (Arranque inteligente en frío) .	
La unidad consume grandes cantidades de aceite	Aceite de motor en exceso.	Ajuste el aceite al nivel correcto. Consulte Revisión del nivel de aceite del motor .
	Respiradero del motor defectuoso.	Póngase en contacto con un IASD para obtener ayuda.
	Tipo o viscosidad de aceite incorrectos.	Consulte Requisitos del aceite del motor .
	Junta, sello o manguera dañados.	Inspeccione las fugas de aceite.
	Filtro de aire restringido.	Cambie el elemento de filtro de aire.
Conexión a la red celular o Wi-Fi® interrumpida o inestable	Varios.	Consulte el Manual del propietario del accesorio de conectividad.
La unidad no entra en modo AUTO	La unidad no ha sido configurada a través de la aplicación Field Pro.	Complete el proceso de configuración mediante la aplicación Field Pro.
* Para obtener asistencia, comuníquese con un IASD o visite www.generac.com		

NOTA: Es necesario que el IASD cuente con un ID técnico activo y esté certificado para productos refrigerados por aire para llevar a cabo reparaciones cubiertas por la garantía y presentar reclamaciones de garantía relacionadas con productos refrigerados por aire.

Guía de referencia rápida

Mantenga presionado el botón OFF durante al menos 3 segundos para desactivar una alarma activa. El LED rojo del modo OFF (APAGADO) se encenderá de forma fija cuando se borre la alarma. Comuníquese con un IASD certificado para equipos enfriados por aire si la alarma vuelve a ocurrir.

Alarma activa	Indicadores de LED externos	Problema	Acción	Solución
NINGUNA	VERDE FIJO	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Verifique la selección de arranque de dos hilos en la aplicación.	Compruebe que se haya seleccionado el ajuste correcto para el arranque de dos hilos (desactívelo para que el generador detecte el suministro eléctrico).
NINGUNA	VERDE PARPA-DEANTE (Intervalos de 1 s)	La unidad funciona en AUTO pero sin energía en la estructura.	Compruebe el MLCB del generador (desconexión del generador).	Compruebe el MLCB del generador (desconexión del generador). Si está ENCENDIDO, comuníquese con un IASD.
NINGUNA	VERDE PARPA-DEANTE (Intervalos de 2 s)	La unidad está en modo AUTO, no está funcionando y se encuentra en la cuenta regresiva del retraso por pérdida de suministro eléctrico.	Compruebe la aplicación para la cuenta regresiva del retraso de arranque.	Si el retraso de arranque es mayor de lo esperado, comuníquese con un IASD para ajustarlo de 2 a 1,500 segundos.
NINGUNA	ROJO FIJO	La unidad está en modo OFF (APAGADO).	Revise los LED del controlador del generador.	Verifique que se haya seleccionado el modo correcto en el controlador del generador.
HIGH TEMPERATURE (ALTA TEMPERATURA)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad se apaga durante el funcionamiento.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Inspeccione la ventilación alrededor del generador, la entrada, el escape y la parte posterior del generador. Si no hay obstrucciones, contacte a un IASD.
OVERLOAD REMOVE LOAD (SOBRECARGA - RETIRE LA CARGA)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad se apaga durante el funcionamiento.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Borre la alarma y retire las cargas del hogar del generador. Vuelva a poner en AUTO (AUTOMÁTICO) y reinicie.
RPM SENSE LOSS (NO HAY DETECCIÓN DE RPM)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad estaba funcionando y se apagó, intente reiniciar.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Borre la alarma y retire las cargas del hogar del generador. Vuelva a poner en AUTO (AUTOMÁTICO) y reinicie. Si el generador no arranca, comuníquese con un IASD.
LOW OIL PRESSURE	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO	Revise las luces de los LED/la	Compruebe el nivel de aceite y agregue aceite según sea necesario. Si el

(BAJA PRESIÓN DEL ACEITE)		ante una pérdida de suministro eléctrico.	aplicación para detectar alarmas.	nivel de aceite es correcto, comuníquese con un IASD.
RPM SENSE LOSS (NO HAY DETECCIÓN DE LAS RPM)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Verifique el estado de la batería en Mobile Link o la aplicación Field Pro. Contacte a un IASD si el estado de la batería es bueno.
OVERCRANK (EXCESO DE GIROS DEL ARRANQUE)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Verifique que la válvula de cierre de la línea de combustible esté en ON (ENCENDIDA). Borre la alarma. Arranque la unidad en MANUAL. Si no arranca, o arranca y funciona con dificultad, comuníquese con un IASD.
LOW VOLTS REMOVE LOAD (VOLTAJE BAJO - RETIRE LA CARGA)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Borre la alarma y retire las cargas del hogar del generador. Coloque en AUTO y reinicie.
OVERSPEED (EXCESO DE VELOCIDAD)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Comuníquese con un IASD.
UNDERVOLTAGE (SUBVOLTAJE)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Comuníquese con un IASD.
UNDERSPEED (BAJA VELOCIDAD)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Comuníquese con un IASD.
STEPPER OVERCURRENT (SOBRECORRIENTE DEL MOTOR DE VELOCIDAD GRADUAL)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Comuníquese con un IASD.
WIRING ERROR (ERROR DE CABLEADO)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una	Revise la aplicación para obtener	Comuníquese con un IASD.

		pérdida de suministro eléctrico.	información adicional.	
OVERVOLTAGE (SOBREVOLTAJE)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arrancará en modo AUTO ante una pérdida de suministro eléctrico.	Revise las luces de los LED/la aplicación para detectar alarmas.	Comuníquese con un IASD.
SHUTDOWN SWITCH (INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN (2800))	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arranca. Se ha activado la desconexión de emergencia del generador en la unidad.	Revise el interruptor de desconexión de emergencia del generador.	Mantenga pulsado el botón OFF (APAGADO) durante 3 segundos para borrar la alarma.
INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN (2801)	ROJA PARPA-DEANTE	La unidad no arranca. Desconexión de emergencia remota del generador activada.	Revise el interruptor de desconexión de emergencia del generador.	Configure el interruptor de desconexión de emergencia del generador en CLOSED (CERRADO) (1). Mantenga pulsado el botón OFF (APAGADO) durante 3 segundos para borrar la alarma.
NINGUNA	AMARILLO FIJO	La unidad está funcionando en modo MANUAL con presencia de suministro eléctrico.	Revise los LED del controlador del generador.	Verifique que se haya seleccionado el modo correcto en el controlador del generador.
LOW BATTERY (BATERÍA BAJA)	AMARILLO PARPA-DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Verifique el estado de la batería en Mobile Link o la aplicación Field Pro. Contacte a un IASD si el estado de la batería es bueno.
BATTERY PROBLEM (PROBLEMA DE LA BATERÍA)	AMARILLO PARPA-DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Comuníquese con un IASD.
CHARGER WARNING (ADVERTENCIA DEL CARGADOR)	AMARILLO PARPA-DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Comuníquese con un IASD.
CHARGER MISSING AC (CARGADOR SIN CA)	AMARILLO PARPA-DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Comuníquese con un IASD.
SERVICE A (SERVICIO A)	AMARILLO PARPA-DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Realice el mantenimiento del SERVICE A. Seleccione "Clear Maintenance" en la aplicación para borrarlo.

SERVICE B (SERVICIO B)	AMARILLO PARPA- DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Realice el mantenimiento del SERVICE B. Seleccione "Clear Maintenance" en la aplicación para borrarlo.
SERVICE C (SERVICIO C)	AMARILLO PARPA- DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Realice el mantenimiento del SERVICE C. Seleccione "Clear Maintenance" en la aplicación para borrarlo.
INSPECT BATTERY (INSPECCIONE LA BATERÍA)	AMARILLO PARPA- DEANTE	Luz de LED amarilla iluminada en cualquier estado.	Revise la aplicación para obtener información adicional.	Inspeccione la batería. Seleccione "Clear Maintenance" en la aplicación para borrarlo.

Indicadores de LED externos

OFF (APAGADO)		luz roja fija
OFF+ ALARM (APAGADO + ALARMA)		luz roja parpadeante
OFF+ WARNING/MAINT (APAGADO + ADVERTENCIA/MANTENIMIENTO)		luz roja fija / amarilla parpadeante
AUTO (AUTOMÁTICO)		luz verde fija
AUTO + ALARM (AUTOMÁTICO + ALARMA)		luz verde fija / roja parpadeante
AUTO + WARNING/MAINT (AUTOMÁTICO + ADVERTENCIA/MANTENIMIENTO)		luz verde fija / amarilla parpadeante
running in AUTO funcionamiento en AUTOMÁTICO		luz verde fija
AUTO + Utility Loss Delay Countdown (AUTOMÁTICO + conteo de pérdida de la red eléctrica)		luz verde parpadeante (2 seg.)
running in AUTO + Transfer funcionamiento en AUTOMÁTICO + Transferencia		luz verde parpadeante (1 seg.)
MANUAL + ALARM (MANUAL + ALARMA)		luz roja parpadeante / amarilla fija
MANUAL + WARNING/MAINT (MANUAL + ADVERTENCIA/MANTENIMIENTO)		luz amarilla parpadeante
running in MANUAL funcionamiento en MANUAL		luz amarilla fija
running in MANUAL+ Transfer funcionamiento en MANUAL + Transferencia		luz verde parp. (1 seg.) / amarilla fija
Emergency Shutdown Desconexión de emergencia		luz roja parpadeante
SERVICE (service button pressed) SERVICIO (botón de servicio pulsado)		luz azul fija + otro color de LED (verde, amarilla o roja)
Controller Firmware Update In Progress Actualización de firmware del controlador en curso		todas las luces / parp. en sentido antihorario (rojo-verde-amarillo-azul)
ECM Firmware Update In Progress Actualización de firmware del ECM en curso		todas las luces/ parp. en sentido horario (rojo-azul-amarillo-verde)

020555a



Nº de pieza A0005151071 Mod. C 04/24/2026
© 2026 Generac Power Systems, Inc.
Todos los derechos reservados.
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
No se permite la reproducción en ningún formato sin el
consentimiento previo por escrito de Generac Power Systems, Inc.

Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)
www.generac.com